

NEVE 12000

MANUAL DE USUARIO
MANUAL DE USUÁRIO
USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUALE DELL'UTENTE



AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL
AR CONDICIONADO PORTÁTIL
PORTABLE AIR CONDITIONER
CLIMATISEUR PORTABLE
ARIA CONDIZIONATA PORTATILE

¡MUY IMPORTANTE!

Por favor, lea este manual de instrucciones detenidamente antes de instalar o usar este aire acondicionado portátil. Conserve estas instrucciones para futuras referencias o eventual garantía.

**PRECAUCIONES**

Use solo los productos recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar el producto.

La unidad debe ser almacenada en un lugar libre de fuentes inflamables que estén en continuo funcionamiento (calefactor eléctrico encendido, llamas abiertas..).

No perforar ni quemar la unidad. No desmontar la unidad.

Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.

Intrucciones generales de seguridad

1. El aparato es sólo para uso en interiores.
2. No utilice la unidad en un enchufe en reparación o que no esté instalado correctamente.
3. No utilice la unidad en las siguientes condiciones:
 - Cerca de una fuente de incendio.
 - Un área donde es probable que salpique petróleo.
 - Un área expuesta a la luz solar directa.
 - Un área donde es probable que salpique agua.
 - Cerca de un baño, una lavandería, una ducha o una piscina.
4. Nunca inserte los dedos en la salida de aire. No bloquee la entrada o salida de aire del aparato. La reducción del flujo de aire tendrá como resultado un rendimiento deficiente y podría dañar el producto.
5. Transporte siempre su aparato en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y nivelada durante su uso. Si el aparato se transporta tumbado de lado, se debe levantar y dejar desenchufado durante 6 horas.
6. Antes de limpiar el aparato, apáguelo o desconéctelo siempre de la fuente de alimentación. Muévelo lentamente.
7. No cubra el aparato.
8. Todos los enchufes del aparato deben cumplir con los requisitos locales de seguridad eléctrica. Si es necesario, verifíquelos.

9. Los niños no deben jugar con el aparato. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros involucrados.
10. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
11. Si el cable de alimentación está dañado, debe de ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
12. El aparato se instalará de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
13. Detalles del tipo y clasificación de fusibles: T, 250 V CA, 3, 15 A.
14. Comuníquese con un técnico de servicio autorizado para la reparación o el mantenimiento de esta unidad.
15. No tire, deforme ni modifique el cable de alimentación, ni lo sumerja en agua. Tirar o hacer un mal uso del cable de alimentación puede provocar daños al producto y provocar una descarga eléctrica.
16. Se deberá respetar la el cumplimiento de la normativa nacional sobre gases.
17. Cualquier persona que esté involucrada en trabajar o entrar en un circuito de refrigerante debe de tener un certificado válido y vigente de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida.
18. El servicio solo se realizará según lo recomendado por el fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
19. Si el producto emite sonidos, humo o un olor inusual, desconéctelo inmediatamente.
20. Desconecte el aparato de su fuente de alimentación durante el servicio cuando reemplace piezas y limpie.
21. Consulte la placa de identificación para conocer el tipo de gas refrigerante utilizado en su electrodoméstico.
- 22. Información específica sobre aparatos con gas refrigerante:**
 - Se recomienda que el aparato no perforo el circuito de refrigeración

de la máquina. Al final de su vida útil, lleve el aparato a un centro especial de recogida de residuos para su eliminación. GWP (Potencial de Calentamiento Global): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32:675.

23. No utilice esta unidad para funciones distintas a las descritas en este manual de instrucciones.
24. Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado firme y completamente en la toma de corriente.
25. No enchufe otros aparatos en la misma toma de corriente, ya que puede generar riesgo de descarga eléctrica.
26. No desmonte ni modifique el aparato o el cable de alimentación, ya que puede provocar riesgo de descarga eléctrica o incendio. Todos los demás servicios deben derivarse a un técnico cualificado.
27. No coloque el cable de alimentación ni el producto cerca de un calentador, radiador y u otra fuente de calor. Puede provocar riesgo de descarga eléctrica o incendio.
28. Este producto está equipado con un cable que tiene conexión a tierra conectado a una clavija o pestaña. Este debe enchufarse a una toma de corriente correctamente instalada. En ninguna circunstancia corte o retire la clavija o la lengüeta del enchufe.
29. La unidad debe usarse o almacenarse de tal manera que esté protegida de la humedad, condensación, salpicaduras de agua, etc. Desenchufe la unidad inmediatamente si esto ocurre.
30. Utilice siempre el interruptor del panel de control o del mando a distancia para apagar la unidad. No inicie ni detenga el funcionamiento del producto enchufando y desenchufando el cable de alimentación. Puede provocar riesgo de descarga eléctrica.
31. No toque los botones del panel de control con los dedos mojados y húmedos.
32. No utilice productos químicos peligrosos para limpiar la unidad. Para evitar daños al acabado de la superficie, utilice únicamente un paño suave. No utilice cera, diluyente ni detergentes fuertes. No utilice el equipo en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
33. No limpie la unidad con agua, El agua puede entrar en el producto y dañar el aislamiento, creando un riesgo de descarga eléctrica. Si entra agua en la unidad, desconéctala inmediatamente y comuníquese con Servicio al Cliente.
34. Utilice dos o más personas para levantar e instalar la unidad.

35. Agarre siempre el enchufe al conectar y desconectar el equipo. Nunca lo desenchufe tirando del cable. Puede provocar daños o riesgo de descarga eléctrica.
36. Instale el producto en un suelo nivelado y resistente capaz de soportar hasta 50kg. La instalación en un suelo débil o desnivelado puede generar riesgo de daños a la propiedad y lesiones personales.
37. El aparato cumple con la Directiva RE (2014/53/UE).
38. Cuando se quema el fusible o se dispara el disyuntor, verifique la caja de fusibles/disyuntor de la casa y reemplace el fusible o reinicie el disyuntor.
39. Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no contengan olor.
40. El aparato debe instalarse, hacerse funcionar y almacenar en una habitación con un área de suelo mayor "X" m2.

Cantidad de gas R290 a cargo (ver etiqueta de clasificación en el aparato) (g)	Modelo	Tamaño mínimo del sitio para uso y almacenamiento (m2)
$186 \leq m \leq 225$	NEVE	11

Información específica sobre aparatos con gas refrigerante R290.

- Lea detenidamente todas las advertencias.
- Al descongelar y limpiar el aparato, no utilice herramientas distintas a las recomendadas por la empresa fabricante.
- El aparato debe colocarse en una zona sin fuentes continuas de ignición (por ejemplo: llamas abiertas, aparatos de gas o eléctricos en funcionamiento).
- No perforar ni quemar.
- Este aparato contiene Y g (consulte la etiqueta de clasificación en la parte posterior de la unidad) de gas refrigerante R290.
- R290 es un gas refrigerante que cumple con las directivas europeas sobre medio ambiente. No perfora ninguna parte del circuito frigorífico.
- Si el aparato se instala, opera o almacena en un área sin ventilación, la habitación debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante que resulten un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante causada

por calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.

- El aparato debe almacenarse de forma que se eviten fallos mecánicos.
- Las personas que operen o trabajen en el circuito frigorífico deben contar con la certificación adecuada emitida por una organización acreditada que garantice la competencia en el manejo de refrigerantes según una evaluación específica reconocida por asociaciones de la industria.
- Las reparaciones deben realizarse según las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado deben realizarse bajo la supervisión de una persona que esté cualificada en el uso de refrigerantes inflamables.
- Los conductos conectados a un aparato no deben contener una fuente potencial de ignición.

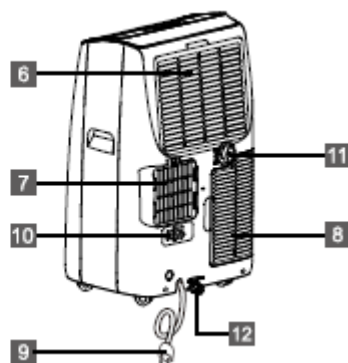
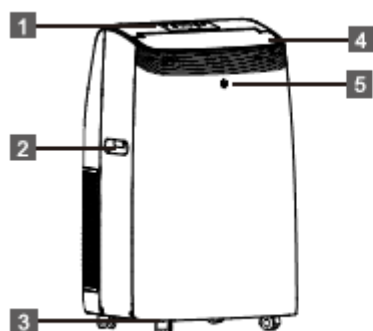
CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que:

- La alimentación de red corresponde al valor indicado en la placa de características situada en la parte posterior del equipo.
- La toma de corriente y el círculo eléctrico son adecuados para el aparato.
- La toma de corriente coincide con el enchufe.
- La toma de corriente está adecuadamente conectada a tierra.



El incumplimiento de estas importantes instrucciones de seguridad exime al fabricante de toda responsabilidad.

DESCRIPCIÓN

1. Panel de control	7. Rejilla de salida de aire
2. Asa (ambos lados)	8. Rejilla de entrada
3. Ruedas	9. Cable de alimentación
4. Deflector	10. Fijador de enchufes
5. Receptor de control remoto	11. Drenaje medio
6. Rejilla de entrada	12. Drenaje del condensador

ACCESORIOS

PARTES	NOMBRE DE LAS PIEZAS	CANTIDAD
	Manguera de escape Salida de manguera Entrada de manguera	1 juego
	Kit de corredera para ventana	1 juego
	Control remoto Baterías (Dos AAA, 1,5V)	1 juego
	Manguera de drenaje	1 juego

NOTA: Todas las ilustraciones de este manual tienen fines explicativos únicamente. Su electrodoméstico puede ser ligeramente diferente. Asegúrese de retirar todos los accesorios del embalaje antes de usarlo.

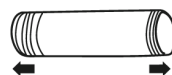
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

EXTRACCIÓN DE AIRE CALIENTE

En el modo frío, el aparato debe colocarse cerca de una ventana o abertura para que el aire caliente de escape pueda conducirse al exterior.

Primero coloque la unidad sobre una superficie plana y asegúrese de que haya un espacio libre mínimo de 45 cm alrededor de la unidad y que esté cerca de la fuente de alimentación de salida del circuito único.

1. Extienda cualquiera de los lados de la manguera (Fig.1) y atornille la entrada de la manguera (Fig.2).
2. Extienda el otro lado de la manguera y atorníllelo a la salida de la manguera (Fig.3).
3. Instale la entrada de la manguera en la unidad (Fig.4).
4. Fije la salida de la manguera en el kit de ventana corredera y séllela. (Figuras 5 y 6).



Extender el lado de la manguera

Fig.1

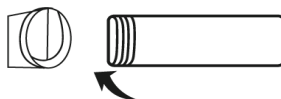


Fig.2

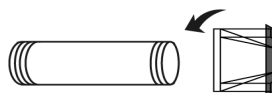


Fig.3



Fig.4

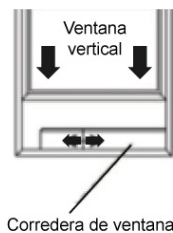
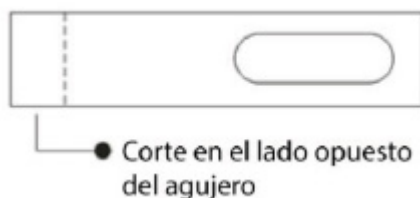


Fig.5

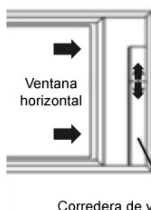


Fig.6



Su kit de ventana corredera ha sido diseñado para adaptarse a la mayoría de la ventanas verticales y horizontales estándar; sin embargo, puede ser necesario modificar algunos aspectos de los procedimientos de instalación para ciertos tipos de ventanas. El kit de ventana corredera se puede fijar con tornillos.

NOTA: Si la abertura de la ventana es menor que la longitud mínima del kit deslizante de la ventana corte el extremo sin el soporte, lo suficientemente corto como para caber en la abertura de la ventana. **Nunca corte el orificio del kit.**

INSTALACIÓN DEL KIT DE VENTANA CORREDERA

1. Partes:

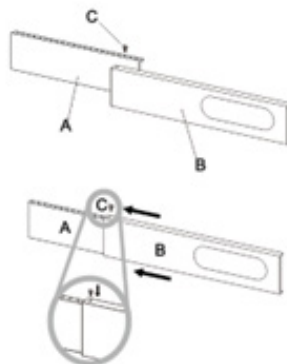
A) Panel

B) Panel con un agujero

C) Tornillo/Pasador

2. Ensamblaje:

Deslice el Panel B dentro del Panel A y ajústelo al ancho de la ventana. Los tamaños de las ventanas varían. Al dimensionar el ancho de la ventana asegúrese de que no quedan espacios ni bolsas de aire.

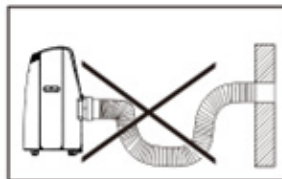
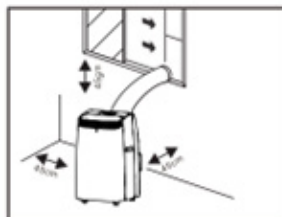


3. Bloquee el tornillo/pasador.

Bloquee el tornillo/pasador en los orificios correspondientes, con el ancho requerido de su ventana, para asegurar que no haya huecos ni bolsas de aire después de la instalación.

UBICACIÓN

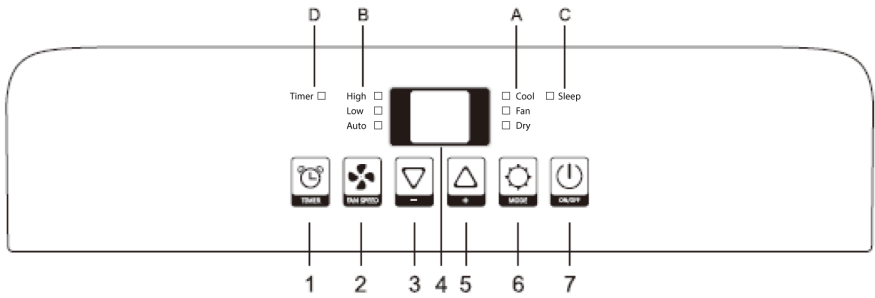
- La unidad debe colocarse sobre una base firme para minimizar el ruido y la vibración.
- Coloque la unidad sobre un piso liso y nivelado lo suficientemente fuerte como para soportar la unidad.
- La unidad tiene ruedas para facilitar su transporte, pero sólo debe rodarse sobre superficies lisas y planas. Poner especial precaución al rodar sobre superficies alfombradas. Tenga cuidado y proteja los suelos cuando pase sobre suelos de madera. No intente hacer rodar la unidad sobre objetos.
- La unidad debe colocarse al alcance de una toma de corriente con conexión a tierra adecuada.
- Nunca coloque obstáculos alrededor de la entrada o salida de aire de la unidad.
- Deje al menos 18" (45cm) de espacio alrededor y encima de la pared para un trabajo eficiente.



- La manguera se puede extender, pero es mejor mantener la longitud mínima requerida. También asegúrese de que la manguera no tenga curvas pronunciadas ni hundimientos.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

El panel de control está en la parte superior del aparato y le permite gestionar las funciones de las piezas sin mando a distancia, pero para aprovechar al máximo su potencial es necesario utilizar el mando a distancia.



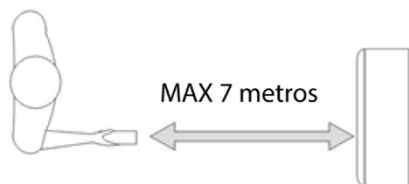
- | | |
|--|--|
| 1. Configuración Temporizador. | A. Visualización del Modo. |
| 2. Configuración Velocidad del ventilador. | B. Visualización velocidad del ventilador. |
| 3. Disminución. | C. Función Noche. |
| 4. Pantalla de visualización. | D. Indicador de temporizador. |
| 5. Aumento. | |
| 6. Modo. | |
| 7. Encendido/apagado. | |

CONTROL REMOTO

		Encendido/Apagado		Velocidad del ventilador
		Aumentar		Modo
		Disminuir		Oscilación
		Temporizador		Función Noche
		Cambio de unidad		

- Apunte el mando a distancia hacia el receptor del aparato.

- El mando a distancia no debe estar a más de 7 metros del aparato (sin obstáculos entre el mando a distancia y el receptor).
- El mando a distancia debe manipularse con sumo cuidado. No lo deje caer ni lo exponga a la luz solar directa ni a fuentes de calor. Si el control remoto no funciona, intente quitar la batería y vuelva a colocarla.



INSERCIÓN O REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

- Retire la tapa situada en la parte trasera del mando a distancia;
- Inserte dos baterías "AAA" de 1,5 V en el lugar correcto. Consulte las instrucciones dentro del compartimento de la batería para la posición.



NOTA:

- En caso de sustitución o eliminación del mando a distancia, las pilas deberán retirarse y desecharse de acuerdo con la legislación vigente ya que son perjudiciales para el medio ambiente.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.
- Si el control remoto no se utiliza durante un período de tiempo determinado, retire las baterías.

ENCENDIDO DEL APARATO

Enchúfelo a la toma de corriente y el aparato estará en modo espera.

Presione el **botón** para encender el aparato. Aparecerá la última función activa antes de apagarse.



Modo FRÍO

Ideal para climas cálidos y bochornosos cuando necesita refrescarse y deshumidificar la habitación.

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el **botón**  en el aparato, si se hace a través del control remoto presionar el **botón** , varias veces hasta que aparece el símbolo "COOL".
- Seleccione la temperatura objetivo 18°C - 32°C (64°F - 90°F) presionando el **botón de aumento** "Δ" / **botón de disminución** "▽" hasta que se muestre el valor correspondiente.
- Seleccione la velocidad del ventilador requerida presionando el **botón de velocidad del ventilador** : Alta / Baja / Automática.

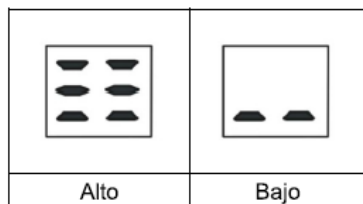


La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía de 24°C a 27°C (75°F a 81°F). Se recomienda, sin embargo, no ajustar una temperatura muy por debajo de la temperatura exterior. La diferencia es la velocidad del ventilador es más notable cuando el producto está en modo Ventilador, pero es posible que no se note en el modo Frío.

Modo VENTILADOR

Cuando se utiliza el aparato en este modo no es necesario colocar la manguera de aire.

- Presione el **botón "Modo"**  en el aparato, si se hace a través del control remoto, presionar el **botón** , varias veces hasta que aparezca el símbolo "Ventilador".
- Seleccione la velocidad del ventilador requerida presionando el **botón de velocidad del ventilador**  para seleccionar la velocidad requerida: Alta / Baja.
- La pantalla se muestra como se puede observar a continuación:



Modo SECO

Ideal para reducir la humedad ambiental (primavera y otoño, habitaciones húmedas, periodos de lluvia, etc).

En el modo seco, el aparato debe prepararse de la misma manera que en el modo frío, con la manguera de escape de aire conectada para permitir que la humedad se descargue al exterior.

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el **botón modo**  en el aparato, en el control remoto el **botón** , varias veces hasta que aparezca el símbolo Seco.
- La pantalla mostrará el símbolo que puedes apreciar en la imagen.



- En este modo, la velocidad del ventilador la selecciona automáticamente el aparato y no se puede configurar manualmente.

Modo INTELIGENTE

El aparato elige automáticamente si funciona en modo frío o ventilador.

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el **botón**  en el aparato (en el control remoto es el **botón** ) varias veces hasta que la pantalla se muestre como la siguiente:



- Seleccione la velocidad del ventilador requerida presionando el **botón velocidad de ventilación** : Alta / Baja / Automática.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

Este temporizador se puede utilizar para retrasar el encendido o apagado del aparato, esto evita el desperdicio de electricidad optimizando los periodos de funcionamiento.

Puesta en marcha de la programación:

- Encienda el aparato, elija el modo que desee, por ejemplo, Modo frío, 24°C, alta velocidad del ventilador. Apague el aparato.
- Pulse el **botón "Temporizador"**  y el número de horas parpadearán.
- Presione el **botón de aumento "Δ"** / **botón de disminución "▽"** hasta que se muestre la hora correspondiente.
- Espere unos 5 segundos, el temporizador estará activo y el símbolo "Temporizador" se iluminará.
- Presione nuevamente el **botón**  o el **botón encendido/apagado** , el temporizador se cancelará y el símbolo "Temporizador" desaparecerá de la pantalla.

Desconexión de la programación:

- Cuando el aparato esté funcionando, presione el **botón** , el símbolo "Temporizador" y el número de horas parpadearán.
- Presione el **botón "Δ"** / **botón "▽"** hasta que se muestre la hora correspondiente.
- Espere unos 5 segundos, el temporizador estará activo y el símbolo "Temporizador" se iluminará.
- Presione nuevamente el **botón**  o el **botón** , el temporizador se cancelará y el símbolo "Temporizador" desaparecerá de la pantalla.

Cambiar la unidad de temperatura:

Cuando el aparato esté funcionando, mantenga presionados los botones "Δ" y "▽" juntos durante 3 segundos al mismo tiempo, luego podrá cambiar la unidad de temperatura.

Por ejemplo:

- Antes del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como la Fig. 1.
- Después del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como la Fig. 2.

Cambiar la unidad de temperatura en el control remoto:

Cuando el aparato esté funcionando, presione el botón °C/°F y luego podrá cambiar la unidad de temperatura.



Fig.1



Fig.2

Función de OSCILACIÓN (específica del control remoto)

Esta función mueve los deflectores para ajustar la dirección del flujo de aire.

Para configurar esta función correctamente:

- Presione el botón  para seleccionar el deflector horizontal para que se mueva automáticamente hacia arriba y hacia abajo.
- Presione el botón  nuevamente para desactivar esta función.



Función NOCHE (específica del control remoto)

Esta función es útil durante la noche ya que reduce gradualmente el funcionamiento del aparato.

Para configurar esta función:

- Seleccione el modo frío como se describe anteriormente.
- Presione el botón .

La pantalla reducirá el brillo y la velocidad del ventilador será baja.

La función NOCHE mantiene la habitación a una temperatura óptima sin fluctuaciones excesivas ni de temperatura ni de humedad con un funcionamiento más silencioso. La velocidad del ventilador siempre está en Baja, mientras que la temperatura y la humedad de la habitación varían

gradualmente para garantizar la máxima comodidad.

Cuando esté en el **modo FRÍO**, la temperatura seleccionada aumentará 1°C (1°F) por hora en un período de 2 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las próximas 6 horas. Luego el aparato lo apaga.

La **función NOCHE** se puede cancelar en cualquier momento durante el funcionamiento presionando el botón **"Sleep"**, **"Mode"** o **"fan speed"**.

En los modos DRY e SMART, la función NOCHE todavía estará disponible.

AUTODIAGNÓSTICO

El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar una serie de errores.

Los consejos de protección se muestran en la pantalla del aparato.

SI SE MUESTRA	¿QUÉ TENGO QUE HACER?
 FALLO DE LA Sonda (sensor dañado)	Si aparece esto, comuníquese con SAT.
 TANQUE LLENO (tanque de seguridad lleno)	Vacíe el tanque de seguridad interno, siguiendo las instrucciones del aparato: "Operaciones de fin de temporada"

CONSEJOS PARA UN USO CORRECTO

Para aprovechar al máximo su producto, siga estas recomendaciones:

- Cerrar las ventanas y puertas de la habitación a climatizar.

Al instalar el producto de forma semipermanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (tan solo 1 cm) para garantizar ventilación correcta;

- Proteja la habitación de la exposición directa al sol parcialmente cerrar cortinas y/o persianas para que el aparato esté mucho más económico de ejecutar.
- Nunca apoye objetos de ningún tipo sobre el aparato.
- No bloquee la entrada o salida de aire del aparato.

Un flujo de aire reducido dará como resultado un rendimiento deficiente y podría dañar la unidad.

- Asegúrese de que no haya fuentes de calor en la habitación;
- Nunca utilice el aparato en habitaciones muy húmedas (lavanderías para ejemplo).
- Nunca utilice el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie nivelada. Si es necesario, coloque los seguros de las ruedas debajo de las ruedas delanteras.

DRENAJE DE AGUA

Cuando hay exceso de condensación de agua dentro de la unidad, el aparato deja de funcionar y muestra " **FL** " (TANQUE LLENO) como se menciona en AUTODIAGNÓSTICO.

Esto indica que es necesario drenar la condensación de agua mediante los siguientes procedimientos:

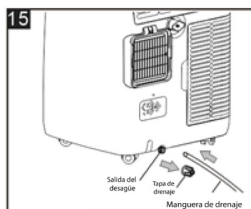
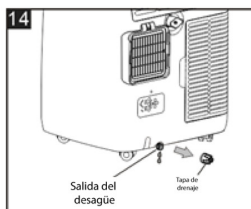
Drenaje manual (fig.14)

Es posible que sea necesario drenar el agua en áreas de alta humedad.

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Coloque una bandeja de drenaje debajo del tapón de drenaje inferior. Ver diagrama.
3. Retire el tapón de drenaje inferior.
4. El agua se drenará y se acumulará en la bandeja de drenaje (quizás no incluida).
5. Después de drenar el agua, vuelva a colocar firmemente el tapón de drenaje inferior.
6. Encienda la unidad.

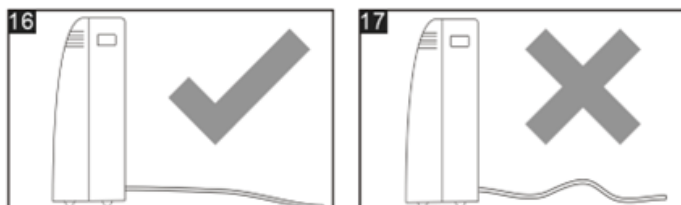
Drenaje continuo (fig.15)

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje. Mientras realiza esta operación, es posible que se derrame algo de agua residual, así que tenga a mano una bandeja para recoger el agua.
3. Conecte la manguera de drenaje (1/2" o 12,7 mm, tal vez no incluida). Vea el diagrama.
4. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera hacia un desagüe de piso o un balde.
5. Encienda la unidad.



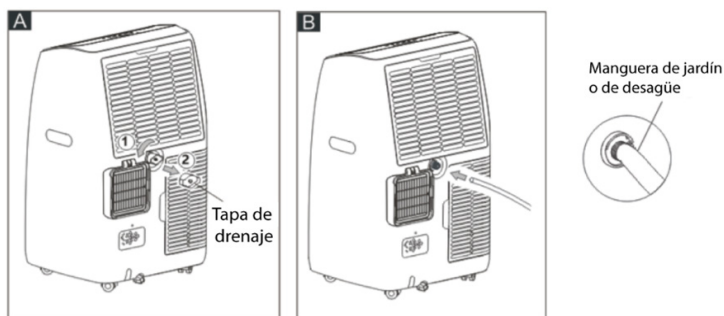
NOTA:

Asegúrese de que la altura y la sección de la manguera de drenaje no sean superiores a la de la salida de drenaje, o es posible que no se drene el tanque de agua. (fig.16 y fig.17)

**Drenaje medio**

Cuando la unidad funciona en modo seco, puede elegir la siguiente forma de drenaje.

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje (figura A). Mientras realiza esta operación, es posible que se derrame algo de agua residual, así que tenga a mano una bandeja para recoger el agua.
3. Conecte la manguera de drenaje (1/2" o 12,7 mm, tal vez no incluida). (figura B)
4. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera hacia un desagüe o un balde.
5. Encienda la unidad.

**LIMPIEZA**

Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, apague el aparato presionando el botón  en el panel de control o en el control remoto, espere unos minutos y luego desconéctelo de la toma de corriente.

Debe limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secarlo con un paño seco.

- Nunca lave el aparato con agua. Podría ser peligroso.

- Nunca utilice gasolina, alcohol o disolventes para limpiar el aparato.
- Nunca rocíe líquidos insecticidas o similares.

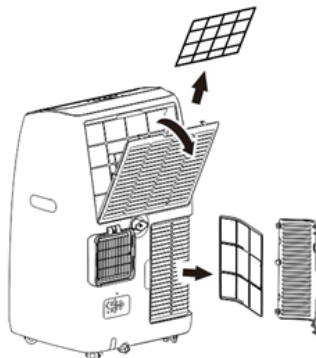
LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Para mantener su electrodoméstico funcionando eficientemente, debe limpiar el filtro cada semana de operación.

El filtro se puede quitar como se muestra en la figura siguiente.

Para evitar posibles cortes, evite el contacto con las partes metálicas del aparato al retirar o volver a instalar el filtro. Puede resultar en riesgo de lesiones personales.

Utilice una aspiradora para eliminar las acumulaciones de polvo del filtro. Si está muy sucio, sumergirlo en agua tibia y enjuagar varias veces. El agua nunca debe estar a más de 40°C (104°F). Después del lavado, deje secar el filtro y luego coloque la rejilla de entrada al aparato.



OPERACIONES DE TEMPORADA

CONTROLES DE INICIO DE TEMPORADA

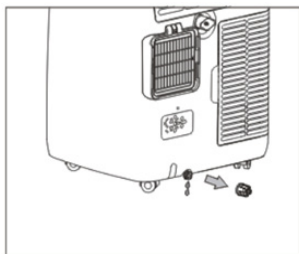
Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados y que el sistema de tierra esté eficiente. Siga las instrucciones de instalación con precisión.

OPERACIONES DE FIN DE TEMPORADA

Para vaciar completamente el circuito interno de agua, retire la tapa.

Escorra toda el agua restante en un recipiente. Cuando se haya drenado toda el agua, vuelva a colocar el tapón.

Limpie el filtro y séquelo bien antes de volver a colocarlo.



Entorno de operación:

Modo de enfriamiento: 18°C -35°C (64°F -95°F), 30 % RH ~ 90 % RH

RECICLAJE



Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la Directiva Europea 2012/19/UE. Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo

así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de colaborar con una recogida selectiva, en el producto aparece el marcado que muestra como advertencia, la no utilización de contenedores tradicionales para su eliminación. Para más información, ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda dónde lo adquirió para su eliminación.

GARANTÍA

*Excepto consumibles.

La empresa ofrece una garantía técnica según la legislación vigente de cada país. Se garantiza que este producto no presenta ningún defecto material, ni de diseño ni de fabricación en el momento de su adquisición. Si durante el periodo de garantía el equipo no funciona correctamente con un uso norma, se reparará o se sustituirá el producto, según se considere oportuno bajo las condiciones que se estipulan a continuación:

- Para que esta garantía sea válida será necesario presentar la factura original o ticket de compra
- La garantía sólo se aplicará si se presenta el nº de serie y modelo del producto (reflejado en el adhesivo de las características técnicas).

Queda reservado el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información haya sido retirada o manipulada tras la compra original del producto.

- Es recomendable conservar el embalaje y protecciones originales para evitar daños en el transporte, si fuese necesario enviar el producto al Servicio de Asistencia Técnica.

MUITO IMPORTANTE!

Leia atentamente este manual de instruções antes de instalar ou utilizar este aparelho de ar condicionado portátil. Guarde estas instruções para referência futura ou para eventual garantia.

**PRECAUÇÕES**

Utilizar apenas produtos recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelação ou para limpar o produto.

A unidade deve ser armazenada num local sem fontes inflamáveis que estejam em funcionamento contínuo (aquecedor elétrico ligado, chamas abertas...).

Não furar ou queimar o aparelho. Não desmontar a unidade.

Note-se que os refrigerantes podem ser inodoros.

Instruções gerais de segurança

1. O aparelho destina-se apenas a ser utilizado no interior.
2. Não utilizar o aparelho numa tomada que esteja a ser reparada ou que não esteja corretamente instalada.
3. Não utilize a unidade nas seguintes condições:
 - Perto de uma fonte de fogo.
 - Uma área onde é provável que o óleo salpique.
 - Uma área exposta à luz solar direta.
 - Uma área onde é provável que salpique água.
 - Perto de uma casa de banho, lavandaria, chuveiro ou piscina.
4. Nunca introduza os dedos na saída de ar. Não bloqueie a entrada ou saída de ar do aparelho. Reduzir o fluxo de ar resultará num baixo desempenho e poderá danificar o produto.
5. Transporte sempre o seu aparelho na posição vertical e coloque-o sobre uma superfície estável e nivelada durante a utilização. Se o aparelho for transportado deitado de lado, deverá ser levantado e deixado desligado da tomada durante 6 horas.
6. Antes de limpar o aparelho, desligue-o sempre ou desligue-o da tomada. Mova-se lentamente.
7. Não tape o aparelho.
8. Todas as fichas dos aparelhos devem estar em conformidade com os requisitos locais de segurança elétrica. Se necessário, verifique-os.

9. As crianças não devem brincar com o aparelho. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do produto de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
10. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
11. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.
12. O aparelho deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de cablagem.
13. Tipo de fusível e detalhes de classificação: T, 250 V CA, 3, 15 A.
14. Contacte um técnico de assistência autorizado para reparação ou manutenção desta unidade.
15. Não puxe, deforme ou modifique o cabo de alimentação, nem o mergulhe em água. Puxar ou manusear incorretamente o cabo de alimentação pode causar danos no produto e resultar em choque elétrico.
16. A conformidade com as normas nacionais de gás deve ser respeitada.
17. Qualquer pessoa envolvida no trabalho ou na entrada num circuito de refrigerantes deve ter um certificado válido e atualizado de uma autoridade de avaliação acreditada pelo setor, certificando a sua competência para manusear refrigerantes em segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida.
18. A manutenção será realizada apenas conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e as reparações que exijam a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizadas sob a supervisão de uma pessoa competente na utilização de fluidos frigorigénios inflamáveis.
19. Se o produto emitir sons, fumo ou odor invulgar, desligue-o imediatamente.
20. Desligue o aparelho da fonte de alimentação durante a manutenção, substituição de peças e limpeza.
21. Consulte a placa de características para saber o tipo de refrigerante utilizado no seu aparelho.
- 22. Informações específicas sobre aparelhos com gás**

refrigerante: Recomenda-se que o aparelho não perfure o circuito de refrigeração da máquina. No final da sua vida útil, leve o aparelho a um centro de recolha de resíduos específico para eliminação. PAG (Global Warming Potential): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32:675.

23. Não utilize esta unidade para funções diferentes das descritas neste manual de instruções.
24. Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado de forma firme e completa à tomada.
25. Não ligue outros aparelhos à mesma tomada, pois pode criar risco de choque elétrico.
26. Não desmonte nem modifique o aparelho ou o cabo de alimentação, pois pode provocar o risco de choque elétrico ou incêndio. Todos os outros serviços devem ser encaminhados para um técnico qualificado.
27. Não coloque o cabo de alimentação ou o produto perto de aquecedores, radiadores ou outras fontes de calor. Pode causar risco de choque elétrico ou incêndio.
28. Este produto está equipado com um cabo de ligação à terra ligado a uma ficha ou terminal de ligação à terra. Deve ser ligado a uma tomada elétrica devidamente instalada. Em nenhuma circunstância corte ou remova o tampão ou o pino.
29. A unidade deve ser utilizada ou armazenada de forma protegida contra a humidade, condensação, salpicos de água, etc. Desligue a unidade imediatamente se isto ocorrer.
30. Utilize sempre o interruptor no painel de controlo ou no controlo remoto para desligar a unidade. Não ligue nem desligue o produto ligando e desligando o cabo de alimentação. Pode causar risco de choque elétrico.
31. Não toque nos botões do painel de controlo com os dedos molhados ou húmidos.
32. Não utilize produtos químicos perigosos para limpar a unidade. Para evitar danos no acabamento da superfície, utilize apenas um pano macio. Não utilize cera, diluente ou detergentes fortes. Não utilize o equipamento na presença de substâncias ou vapores inflamáveis, como álcool, inseticidas, gasolina, etc.
33. Não limpe a unidade com água. Pode entrar água no produto e danificar o isolamento, criando risco de choque elétrico. Se entrar água na unidade, desligue-a imediatamente e contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.
34. Utilize duas ou mais pessoas para levantar e instalar a unidade.

35. Segure sempre a ficha ao ligar e desligar o equipamento. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo. Pode causar danos ou risco de choque elétrico.
36. Instale o produto num piso nivelado e resistente, capaz de suportar até 50 kg. A instalação em solo fraco ou irregular pode criar risco de danos materiais e ferimentos pessoais.
37. O dispositivo está em conformidade com a Diretiva RE (2014/53/UE).
38. Quando o fusível queimar ou o disjuntor disparar, verifique a caixa de fusíveis/disjuntores da casa e substitua o fusível ou reinicie o disjuntor.
39. Note que os refrigerantes não podem conter qualquer odor.
40. O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado num ambiente com uma área útil superior a "X" m².

Quantidade de gás R290 em carga (ver etiqueta de classificação no aparelho) (g)	Modelo	Tamanho mínimo do local para utilização e armazenamento (m ²)
$186 \leq m \leq 225$	NEVE	11

Informações específicas sobre aparelhos com gás refrigerante R290.

- Leia todos os avisos com atenção.
- Ao descongelar e limpar o aparelho, não utilize ferramentas diferentes das recomendadas pelo fabricante.
- O aparelho deve ser colocado numa zona sem fontes contínuas de ignição (por exemplo: chamas abertas, aparelhos a gás ou elétricos em funcionamento).
- Não fure nem queime.
- Este aparelho contém Y g (ver etiqueta de classificação na parte traseira da unidade) de gás refrigerante R290.
- O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas ambientais europeias. Não perfure nenhuma parte do circuito de refrigeração.
- Se o aparelho for instalado, operado ou armazenado numa área sem ventilação, o ambiente deve ser concebido de forma a evitar a acumulação de fugas de refrigerante, resultando num risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante provocada por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.

- O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar falhas mecânicas.
- As pessoas que operam ou trabalham no sistema de refrigeração devem possuir uma certificação apropriada emitida por uma organização acreditada que garanta a competência no manuseamento de refrigerantes com base numa avaliação específica reconhecida pelas associações do setor.
- As reparações devem ser realizadas de acordo com as recomendações do fabricante. A manutenção e as reparações que exijam a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizadas sob a supervisão de uma pessoa qualificada na utilização de fluidos frigorigénios inflamáveis.
- Os ductos ligados a um aparelho não devem conter uma fonte potencial de ignição.

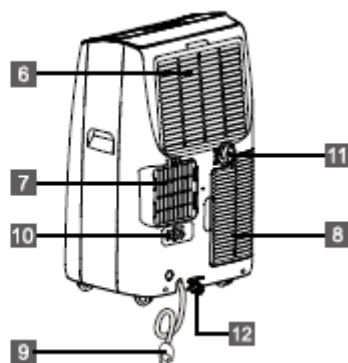
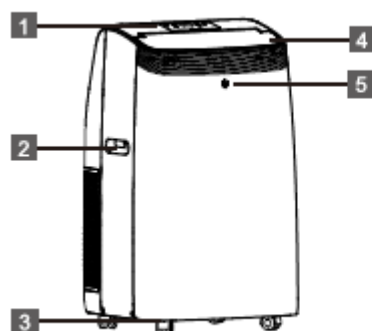
LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, verifique se:

- A tensão de alimentação da rede elétrica corresponde ao valor indicado na placa de características localizada na parte traseira do equipamento.
- A tomada e o circuito são adequados para o aparelho.
- A tomada elétrica corresponde à ficha.
- A tomada está devidamente ligada à terra.



O não cumprimento destas importantes instruções de segurança isenta o fabricante de toda a responsabilidade.

DESCRIÇÃO

1. Painel de controlo	7. Grelha de saída de ar
2. Pega (ambos os lados)	8. Grelha de entrada
3. Rodas	9. Cabo de alimentação
4. Deflector	10. Fixador de encaixe
5. Receptor de controlo remoto	11. Drenagem média
6. Grelha de entrada	12. Dreno do condensador

ACESSÓRIOS

PEÇAS	NOME DAS PEÇAS	QUANTIA
	Mangueira de exaustão Saída de mangueira Entrada de mangueira	1 jogo
	Kit de correr para janelas	1 jogo
	Controle remoto Pilhas (duas AAA, 1,5 V)	1 jogo
	Mangueira de drenagem	1 jogo

NOTA: Todas as ilustrações neste manual são apenas para fins explicativos. O seu aparelho pode ser um pouco diferente. Certifique-se de que remove todos os acessórios da embalagem antes de utilizar.

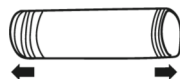
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

EXTRAÇÃO DE AR QUENTE

No modo de arrefecimento, o aparelho deve ser colocado perto de uma janela ou abertura para que o ar quente de exaustão possa ser direcionado para o exterior.

Em primeiro lugar, coloque a unidade numa superfície plana e certifique-se de que existe uma distância mínima de 45 cm à volta da unidade e que esta está próxima da fonte de alimentação de saída do circuito único.

1. Estenda ambos os lados da mangueira (Fig. 1) e enrosque a entrada da mangueira (Fig. 2).
2. Estenda o outro lado da mangueira e enrosque-a na saída da mangueira (Fig. 3).
3. Instale a entrada da mangueira na unidade (Fig. 4).
4. Fixe a saída da mangueira ao kit de janela deslizante e vede-a. (Figuras 5 e 6).



Estenda a lateral da mangueira

Fig. 1

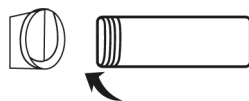


Fig. 2

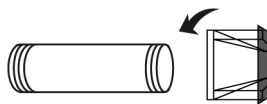
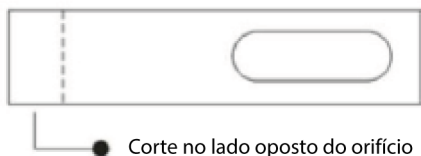


Fig. 3



Fig. 4



Corte no lado oposto do orifício

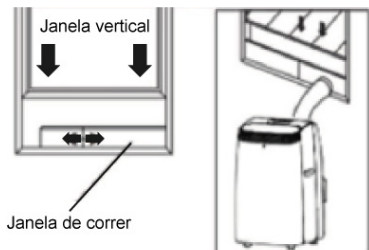


Fig. 5

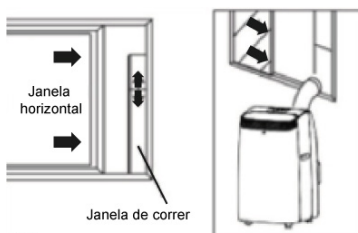


Fig. 6

O seu kit de janela deslizante foi concebido para se adaptar à maioria das janelas verticais e horizontais padrão; No entanto, alguns aspetos dos procedimentos de instalação podem ter de ser modificados para determinados tipos de janelas. O kit de janela deslizante pode ser fixado com parafusos.

NOTA: Se a abertura da janela for inferior ao comprimento mínimo do kit deslizante da janela, corte a extremidade sem o suporte suficientemente curta para caber na abertura da janela. Nunca faça o furo no kit.

INSTALAÇÃO DO KIT DE JANELA DE CORRER

1. Peças:

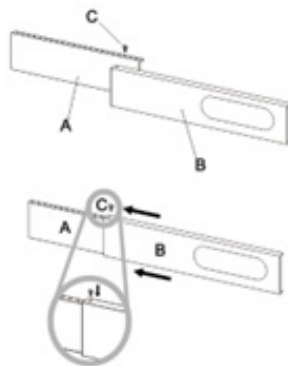
- A) Painel
- B) Painel com orifício
- C) Parafuso/Pino

2. Conjunto:

Deslize o Painel B para o Painel A e ajuste-o para se ajustar à largura da janela. Os tamanhos das janelas variam. Ao dimensionar a largura da janela, certifique-se de que não existem vãos ou bolsas de ar.

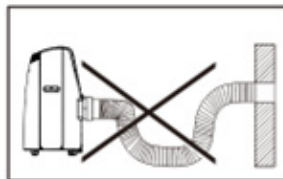
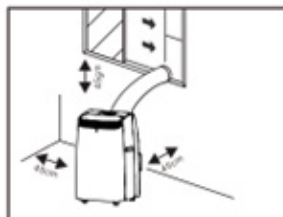
3. Trave o parafuso/pino:

Trave o parafuso/pino nos orifícios correspondentes, com a largura necessária para a sua janela, para garantir que não existem vãos ou bolsas de ar após a instalação.



LOCALIZAÇÃO

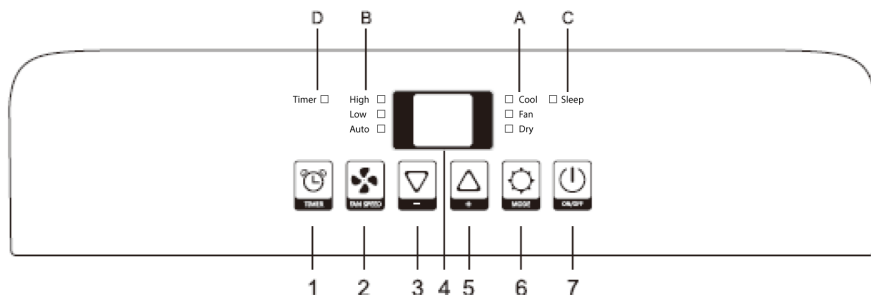
- A unidade deve ser colocada numa base firme para minimizar o ruído e a vibração.
- Coloque a unidade num piso liso e nivelado, forte o suficiente para a suportar.
- A unidade tem rodas para facilitar o transporte, mas só deve ser rolada em superfícies lisas e planas. Tome especial cuidado ao rolar em superfícies alcatifadas. Tenha cuidado e proteja os pavimentos ao caminhar sobre pavimentos de madeira. Não tente percorrer a unidade sobre objetos.
- A unidade deve ser colocada junto a uma tomada elétrica devidamente ligada à terra.
- Nunca coloque obstáculos em redor da entrada ou saída de ar da unidade.
- Deixe pelo menos 45 cm (18") de espaço à volta e acima da parede para um trabalho eficiente.



- A mangueira pode ser estendida, mas é melhor mantê-la no comprimento mínimo necessário. Certifique-se também de que a mangueira não tem dobras ou torções acentuadas.

DESCRIÇÃO DO ECRÃ DE EXIBIÇÃO

O painel de controlo encontra-se na parte superior do aparelho e permite controlar as funções dos componentes sem necessitar de controlo remoto, no entanto para aproveitar todo o seu potencial é necessário utilizar o controlo remoto.

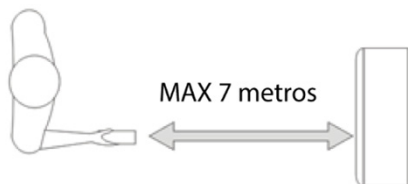


- | | |
|--|--|
| 1. Definições do temporizador. | A. Exibição de modo. |
| 2. Definições de velocidade do ventilador. | B. Exibição da velocidade do ventilador. |
| 3. Diminuir. | C. Função Noturna. |
| 4. Ecrã de exibição. | D. Indicador do temporizador. |
| 5. Aumentar. | |
| 6. Modo. | |
| 7. Ligado/Desligado. | |

CONTROLE REMOTO

		Ligado/Desligado		Velocidad do ventilador
		Aumentar		Modo
		Diminuir		Oscilação
		Temporizador		Função Noturna
		Mudança de unidade		

- Aponte o telecomando para o receptor do dispositivo.
- O comando não deve estar a mais de 7 metros de distância do dispositivo (sem obstáculos entre o comando e o receptor).
- O comando à distância deve ser manuseado com extremo cuidado. Não o deixe cair nem o exponha à luz solar direta ou a fontes de calor. Se o telecomando não funcionar, tente remover a pilha e voltar a inseri-la.



INSERÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DE PILHAS

- Remova a tampa na parte traseira do comando;
- Insira duas pilhas "AAA" de 1,5 V no local correto. Consulte as instruções dentro do compartimento da bateria para saber a posição.



OBSERVAÇÃO:

- Caso o comando seja substituído ou descartado, as pilhas devem ser removidas e descartadas de acordo com a legislação em vigor, pois são prejudiciais para o ambiente.
- Não misture pilhas novas com pilhas velhas. Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não deite as pilhas para o fogo. As baterias podem explodir ou verter.
- Se o telecomando não for utilizado durante um determinado período de tempo, retire as pilhas.

LIGAR O APARELHO

Ligue-o à tomada e o dispositivo ficará no modo de espera.

Prima o **botão**  para ligar o dispositivo. A vontade aparecerá última função ativa antes de desligar.



Modo FRÍO

Ideal para climas quentes e húmidos quando necessita de arrefecer e desumidificar o ambiente.

Para configurar este modo corretamente:

- Pressione o **botão**  no aparelho, se feito através do comando pressione o **botão** , várias vezes até aparecer o símbolo "COOL".
- Selecione a temperatura alvo 18°C - 32°C (64°F - 90°F) premindo o botão de aumentar "Δ" /

diminuir "▽" até que o valor correspondente seja apresentado.

- Selecione a velocidade do ventilador pretendida premindo o **botão de velocidade do ventilador** : Alta / Baixa / Automática.

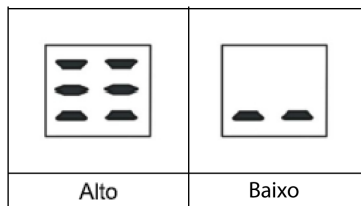


A temperatura ambiente mais adequada durante o verão varia entre os 24°C e os 27°C (75°F a 81°F). Recomenda-se, no entanto, não definir uma temperatura demasiado inferior à temperatura exterior. A diferença é que a velocidade do ventilador é mais notória quando o produto está no modo Ventilador, mas pode não ser notória no modo Frio.

Modo FAN

Ao utilizar o aparelho neste modo, não é necessário ligar a mangueira de ar.

- Pressione o botão "Mode"**  do aparelho, se estiver a utilizar o comando, pressione o botão , várias vezes até que apareça o símbolo "Fan".
- Selecione a velocidade do ventilador necessária premindo o botão de **velocidade do ventilador**  para selecionar a velocidade pretendida: Alta/Baixa.
- O ecrã é mostrado da seguinte forma:



Modo SECO

Ideal para reduzir a humidade ambiente (primavera e outono, ambientes húmidos, períodos chuvosos, etc.).

No modo seco, o aparelho deve ser preparado da mesma forma que no modo frio, com a mangueira de exaustão de ar acoplada para permitir que a humidade seja drenada para o exterior.

Para configurar este modo corretamente:

- Prima o **botão de modo**  no aparelho ou o **botão no telecomando** , repetidamente até que apareça o símbolo Secar.
- O ecrã exibirá o símbolo que pode ver na imagem.
- Neste modo, a velocidade do ventilador é selecionada automaticamente pelo aparelho e não pode ser definida manualmente.



Modo SMART

O aparelho seleciona automaticamente se pretende operar no modo de arrefecimento ou ventilador.

Para configurar este modo corretamente:

- Pressione o **botão**  no dispositivo (no comando é o **botão** ) várias vezes até que o ecrã seja apresentado da seguinte forma:



- Selecione a velocidade do ventilador necessária premindo o **botão de velocidade do ventilador** : Alta / Baixa / Automática.

CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR

Este temporizador pode ser utilizado para atrasar o ligar ou desligar do aparelho, evitando assim o desperdício de energia elétrica ao otimizar os períodos de funcionamento.

Início da programação:

- Ligue o aparelho, escolha o modo pretendido, por exemplo, Modo Frio, 24°C, Alta Velocidade do Ventilador. Desligue o dispositivo.
- Pressione o **botão "Timer"**  e o número de horas piscará.
- Prima o botão de aumentar "Δ"/diminuir "∇" até que a hora correspondente seja apresentada.
- Aguarde cerca de 5 segundos, o temporizador será ativado e o símbolo "Timer" acenderá.
- Pressione o **botão**  ou o **botão de alimentação** , o temporizador será cancelado e o símbolo "Timer" desaparecerá do visor.

Desligar da programação:

- Quando o aparelho estiver a funcionar, pressione o botão , o símbolo "Timer" e o número de horas piscarão.
- Prima o botão "Δ" / "∇" até que o tempo correspondente seja apresentado.
- Aguarde cerca de 5 segundos, o temporizador será ativado e o símbolo "Timer" acenderá.
- Pressione o botão  ou o botão  novamente, o temporizador será cancelado e o símbolo "Timer" desaparecerá do visor.

Alterar a unidade de temperatura:

Quando o aparelho estiver a funcionar, pressione e mantenha pressionados os botões "Δ" e "∇" juntos durante 3 segundos ao mesmo tempo. Depois, poderá alterar a unidade de temperatura.

Por exemplo:

- Antes de alternar, no modo frio, o ecrã é mostrado como na Fig. 1.
- Após a alteração, no modo frio, é apresentado o ecrã conforme Fig. 2.

Alterar a unidade de temperatura no telecomando:

Quando o aparelho estiver a funcionar, pressione o botão **°C/°F** e depois poderá alterar a unidade de temperatura.



Fig.1



Fig.2

Função OSCILAÇÃO (específica para comando à distância)

Esta funcionalidade move os defletores para ajustar a direção do fluxo de ar.

Para configurar este recurso corretamente:

- Prima o botão  para selecionar o deflector horizontal para se mover automaticamente para cima e para baixo.
- Prima novamente o botão  para desativar esta função.

Função NOITE (específica para comando)

- Esta função é útil à noite, uma vez que reduz gradualmente o funcionamento do dispositivo.

Para configurar esta funcionalidade:

- Selecione o modo frio, conforme descrito acima.
- Pressione o botão .



O ecrã reduzirá o brilho e a velocidade do ventilador ficará baixa.

A função NOITE mantém o ambiente a uma temperatura ideal, sem flutuações excessivas de temperatura ou humidade, além de operar de forma mais silenciosa. A velocidade do ventilador é sempre definida como Baixa, enquanto a temperatura e a humidade ambiente variam gradualmente para garantir o máximo conforto.

No **modo COOL**, a temperatura selecionada aumentará 1 °C (1 °F) por hora durante um período de 2 horas. Esta nova temperatura será mantida durante as próximas 6 horas. Depois o dispositivo desliga.

A **função NOITE** pode ser cancelada a qualquer momento durante o funcionamento premindo o botão "Suspensão", "Modo" ou "velocidade do ventilador".

Nos **modos DRY e SMART**, a função NIGHT continuará disponível.

AUTODIAGNÓSTICO

O aparelho possui um sistema de autodiagnóstico para identificar uma série de erros.

As dicas de proteção são apresentadas no ecrã do dispositivo.

SE MOSTRADO	O QUE TENHO DE FAZER?
 FALHA DA Sonda (sensor danificado)	Se tal ocorrer, contacte o SAT.
 TANQUE CHEIO (depósito de segurança cheio)	Esvazie o reservatório de segurança interno, seguindo as instruções do aparelho: "Operações de fim de época"

DICAS PARA UMA UTILIZAÇÃO CORRETA

Para tirar o máximo partido do seu produto, siga estas recomendações:

- Feche as janelas e portas do ambiente a climatizar.

Ao instalar o produto de forma semipermanente, deve deixar uma porta ligeiramente aberta (apenas 1 cm) para garantir uma ventilação adequada;

- Proteja o ambiente da luz solar direta fechando parcialmente as cortinas e/ou estores para tornar o funcionamento do aparelho muito mais económico.
- Nunca coloque objetos de qualquer tipo sobre o aparelho.
- Não bloqueie a entrada ou saída de ar do aparelho.

A redução do fluxo de ar resultará num baixo desempenho e poderá danificar a unidade.

- Certifique-se de que não existem fontes de calor no ambiente;
- Nunca utilize o aparelho em ambientes muito húmidos (lavandarias, por exemplo).
- Nunca utilize o aparelho no exterior.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra numa superfície nivelada. Se necessário, coloque bloqueios de roda sob as rodas dianteiras.

DRENAGEM DE ÁGUA

Quando existe condensação excessiva de água no interior da unidade, o aparelho deixa de funcionar e apresenta “ **Ft** ” (DEPÓSITO CHEIO), conforme mencionado no AUTODIAGNÓSTICO.

Isto indica que é necessário drenar a água condensada utilizando os seguintes procedimentos:

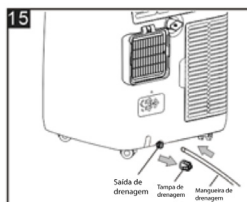
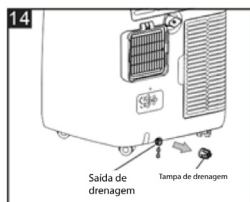
Drenagem manual (fig. 14)

Pode ser necessário drenar água em áreas de elevada humidade.

1. Desligue a unidade da fonte de alimentação.
2. Coloque um tabuleiro de drenagem sob o bujão de drenagem inferior. Veja o esquema.
3. Remova o bujão de drenagem inferior.
4. A água será drenada e recolhida na bandeja de drenagem (talvez não incluída).
5. Após drenar a água, volte a colocar o bujão de drenagem inferior firmemente.
6. Ligue a unidade.

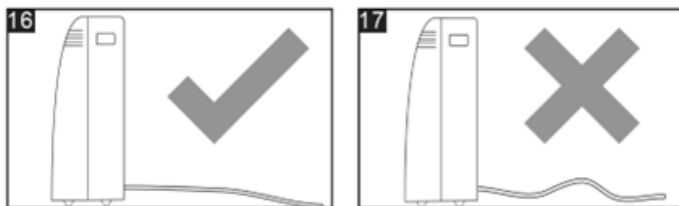
Drenagem contínua (fig. 15)

1. Desligue a unidade da fonte de alimentação.
2. Remova o bujão de drenagem. Ao realizar esta operação, um pouco de água residual pode vazar, por isso tenha um tabuleiro à mão para recolher a água.
3. Ligue a mangueira de drenagem (1/2" ou 12,7 mm, pode não estar incluída). Consulte o esquema.
4. A água pode ser drenada continuamente através da mangueira para um ralo de chão ou balde.
5. Ligue a unidade.



OBSERVAÇÃO:

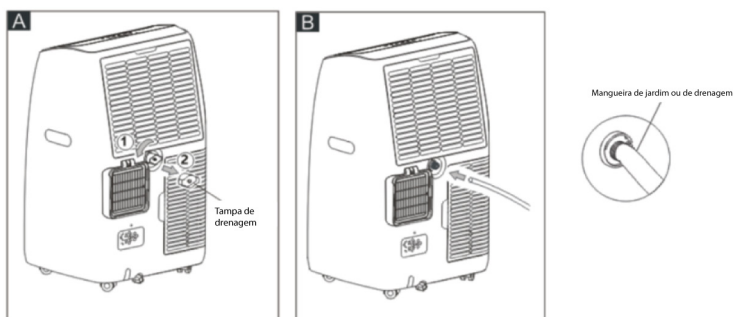
Certifique-se de que a altura e a secção transversal da mangueira de drenagem não são superiores à saída de drenagem, ou o depósito de água pode não drenar. (fig. 16 e fig. 17)



Drenagem média

Quando a unidade estiver a funcionar no modo seco, pode escolher o seguinte método de drenagem.

1. Desligue a unidade da fonte de alimentação.
2. Retire o bujão de drenagem (Figura A). Ao realizar esta operação, um pouco de água residual pode vazar, por isso tenha um tabuleiro à mão para recolher a água.
3. Ligue a mangueira de drenagem (1/2" ou 12,7 mm, pode não estar incluída). (Figura B)
4. A água pode ser drenada continuamente através da mangueira para um ralo ou balde.
5. Ligue a unidade.



LIMPEZA

- Antes de realizar tarefas de limpeza ou manutenção, desligue o aparelho premindo o botão no painel de controlo ou no comando, aguarde alguns minutos e, em seguida, desligue-o da tomada.
- Deve limpar o aparelho com um pano ligeiramente húmido e depois secá-lo com um pano seco.
- Nunca lave o aparelho com água. Pode ser perigoso.
- Nunca utilize gasolina, álcool ou solventes para limpar o aparelho.

- Nunca pulverize líquidos inseticidas ou similares.

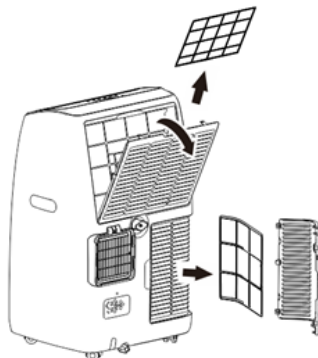
LIMPEZA DOS FILTROS DE AR

Para manter o seu aparelho a funcionar eficientemente, deve limpar o filtro a cada semana de funcionamento.

O filtro pode ser removido como mostra a figura abaixo.

Para evitar possíveis cortes, evite o contacto com as partes metálicas do aparelho quando remover ou reinstalar o filtro. Pode resultar em risco de ferimentos pessoais.

Utilize um aspirador para remover a acumulação de pó do filtro. Se estiver muito sujo, deixe-o de molho em água morna e passe por água várias vezes. A água nunca deve estar mais quente do que 40°C (104°F). Após a lavagem, deixe o filtro secar e, de seguida, volte a colocar a grelha de entrada no aparelho.



OPERAÇÕES SAZONAIS

CONTROLOS DE INÍCIO DE TEMPORADA

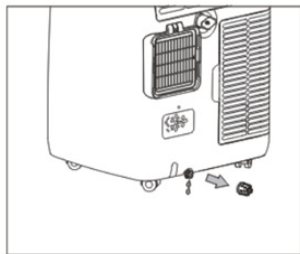
Certifique-se de que o cabo de alimentação e a ficha não estão danificados e que o sistema de ligação à terra é eficiente. Siga as instruções de instalação à risca.

OPERAÇÕES DE FIM DE ÉPOCA

Para esvaziar completamente o circuito interno de água, retire a tampa.

Escorra toda a água restante para um recipiente. Quando toda a água tiver sido drenada, volte a colocar o bujão.

Limpe o filtro e seque-o bem antes de o voltar a colocar.



Ambiente operacional:

Modo de arrefecimento: 18°C -35°C (64°F -95°F), 30% HR ~ 90% HR

RECICLAGEM



Avisos para a correta eliminação do produto, conforme estabelecido pela Diretiva Europeia 2012/19/UE. No final da sua vida útil, o produto não deve ser depositado no lixo municipal. Pode ser entregue em centros específicos de recolha seletiva disponibilizados pelas administrações municipais ou em empresas distribuidoras que prestem este serviço. A eliminação de um eletrodoméstico em separado evita potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde resultantes da eliminação inadequada e permite que os materiais nele contidos sejam reciclados, gerando assim

uma poupança significativa de energia e de recursos. Para enfatizar a obrigação de cooperar com a recolha seletiva, o produto apresenta um rótulo de aviso indicando que os recipientes tradicionais não devem ser utilizados para eliminação. Para mais informações, contacte a autoridade local ou a loja onde adquiriu o produto para eliminação.

GARANTIA

*Exceto consumíveis.

- A empresa oferece garantia técnica de acordo com a legislação em vigor de cada país. Este produto tem a garantia de estar isento de defeitos de material, design e fabrico no momento da compra. Se durante o período de garantia o equipamento não funcionar corretamente em condições normais de utilização, o produto será reparado ou substituído, conforme for considerado adequado, nas condições estipuladas abaixo:
- Para que esta garantia seja válida, será necessária a apresentação da fatura original ou do recibo de compra.
- A garantia só será aplicada mediante a apresentação do número de série e modelo do produto (constantes no autocolante de especificações técnicas).
- Reservamo-nos o direito de recusar o serviço de garantia se estas informações forem removidas ou adulteradas após a compra original do produto.
- É aconselhável conservar a embalagem original e a embalagem de proteção para evitar danos durante o transporte, caso seja necessário enviar o produto para a Assistência Técnica.

VERY IMPORTANT!

Please read this instruction manual carefully before installing or using this portable air conditioner. Keep these instructions for future reference or any warranty requirements.

**PRECAUTIONS**

Use only products recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process or to clean the product.

The unit should be stored in a location free from continuously operating flammable sources (electric heater, open flames, etc.).

Do not puncture or burn the unit. Do not disassemble the unit.

Please note that refrigerants may be odorless.

General Safety Instructions

1. The appliance is for indoor use only.
2. Do not use the unit on an electrical outlet that is being repaired or that is not properly installed.
3. Do not use the unit in the following conditions:
 - Near a fire source.
 - An area where oil is likely to splash.
 - An area exposed to direct sunlight.
 - An area where water is likely to splash.
 - Near a bathroom, laundry room, shower, or swimming pool.
5. Never insert your fingers into the air outlet. Do not block the appliance's air inlet or outlet. Reducing airflow will result in poor performance and could damage the product.
6. Always transport your appliance upright and place it on a stable, level surface during use. If the appliance is transported lying on its side, it should be lifted and left unplugged for 6 hours.
7. Before cleaning the appliance, always turn it off or unplug it from the power source. Move it slowly.
8. Do not cover the appliance.
9. All appliance plugs must comply with local electrical safety requirements. Check them if necessary.
10. Children should not play with the appliance. This appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience

and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe manner and understand the hazards involved.

11. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
12. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid hazards.
13. The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations.
14. Details of fuse type and rating: T, 250 V AC, 3, 15 A.
15. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
16. Do not pull, deform, or modify the power cord, or immerse it in water. Pulling or misusing the power cord may damage the product and result in electric shock. Compliance with national gas regulations must be observed.
17. Anyone involved in working on or entering a refrigerant circuit must hold a valid and current certificate from an industry-accredited assessment authority, certifying their competence to handle refrigerants safely in accordance with a recognized assessment specification.
18. Servicing should only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repairs requiring assistance from other qualified personnel should be carried out under the supervision of a person competent in the use of flammable refrigerants.
19. If the product emits sounds, smoke, or an unusual odor, unplug it immediately.
20. Disconnect the appliance from its power source during servicing, replacing parts, and cleaning.
21. Refer to the type plate for the type of refrigerant used in your appliance.
22. Specific information on appliances with refrigerant gas:
23. It is recommended that the appliance not pierce the machine's cooling circuit. At the end of its useful life, take the appliance to a special waste collection center for disposal. GWP (Global Warming Potential): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.
24. Do not use this unit for functions other than those described in this

instruction manual.

25. Ensure the power cord is firmly and fully plugged into the power outlet.
26. Do not plug other appliances into the same outlet, as this may present a risk of electric shock.
27. Do not disassemble or modify the appliance or the power cord, as this may present a risk of electric shock or fire. All other servicing should be referred to a qualified technician.
28. Do not place the power cord or the product near a heater, radiator, or other heat source. This may present a risk of electric shock or fire. This product is equipped with a grounded cord connected to a plug or tab. This must be plugged into a properly installed outlet. Under no circumstances should you cut or remove the plug or tab.
29. The unit must be used or stored in a manner that protects it from moisture, condensation, splashing water, etc. Unplug the unit immediately if this occurs.
30. Always use the switch on the control panel or remote control to turn the unit off. Do not start or stop the product by plugging and unplugging the power cord. This may cause a risk of electric shock.
31. Do not touch the control panel buttons with wet or damp fingers.
32. Do not use hazardous chemicals to clean the unit. To avoid damage to the surface finish, use only a soft cloth. Do not use wax, thinner, or strong detergents. Do not use the unit in the presence of flammable substances or vapors such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.
33. Do not clean the unit with water. Water can enter the product and damage the insulation, creating a risk of electric shock. If water enters the unit, unplug it immediately and contact Customer Service.
34. Use two or more people to lift and install the unit.
35. Always grasp the plug when connecting and disconnecting the equipment. Never unplug it by pulling on the cord. This may cause damage or a risk of electric shock.
36. Install the product on a level, sturdy floor capable of supporting up to 50 kg. Installation on a weak or uneven floor may create a risk of property damage and personal injury.
37. The appliance complies with the RE Directive (2014/53/EU).
38. If the fuse blows or the circuit breaker trips, check the home fuse box/circuit breaker and replace the fuse or reset the breaker.

39. Please note that refrigerants may not contain an odor.

40. The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area greater than "X" m².

Amount of R290 gas in charge (see classification label on the appliance) (g)	Model	Minimum site size for use and storage (m ²)
$186 \leq m \leq 225$	NEVE	11

Specific information on appliances with R290 refrigerant gas

- Read all warnings carefully.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use tools other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be placed in an area free from continuous ignition sources (for example, open flames, gas or electrical appliances in use).
- Do not pierce or burn.
- This appliance contains 5000 kJ (see rating label on the back of the unit) of R290 refrigerant gas.
- R290 is a refrigerant gas that complies with European environmental directives. Do not pierce any part of the refrigeration circuit.
- If the appliance is installed, operated, or stored in an unventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks that could pose a risk of fire or explosion due to refrigerant ignition caused by electric heaters, stoves, or other ignition sources.
- The appliance must be stored in a manner that prevents mechanical failure. Persons operating or working on the refrigeration circuit must hold the appropriate certification issued by an accredited organization that guarantees competence in handling refrigerants based on a specific assessment recognized by industry associations.
- Repairs must be performed according to the manufacturer's recommendations. Maintenance and repairs requiring assistance from other qualified personnel must be performed under the supervision of a person qualified in the use of flammable refrigerants.
- Ductwork connected to an appliance must not contain a potential ignition source.

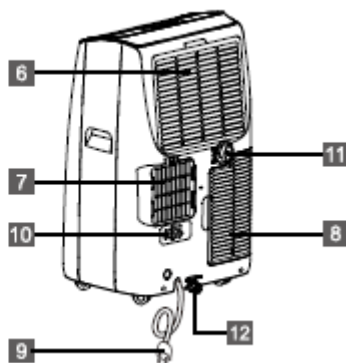
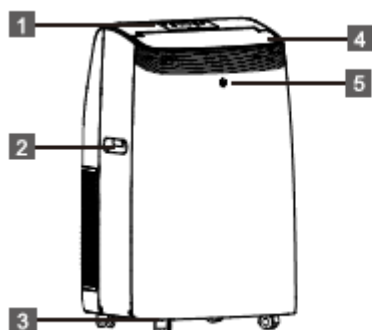
ELECTRICAL CONNECTIONS

Before plugging the appliance into the mains power supply, check that:

- The mains power supply corresponds to the value indicated on the rating plate located on the back of the appliance.
- The power outlet and the circuit diagram are suitable for the appliance.
- The power outlet matches the plug.
- The power outlet is properly grounded.



Failure to follow these important safety instructions exempts the manufacturer from all liability.

DESCRIPTION

1. Control Panel	7. Air outlet grill
2. Handle (both sides)	8. Intake grille
3. Castors	9. Power cable
4. Deflector	10. Plug fixer
5. Remote control receiver	11. Middle drainage
6. Intake grille	12. Condenser drain

ACCESSORIES

PARTS	PARTS NAME	CANTIDAD
	Exhaust hose	1 set
	Hose outlet	
	Hose inlet	
	Window slider kit	1 set
	Remote Control	1 set
	Batteries (Two AAA 1.5V)	
	Drain Hose	1 set

NOTE: All the illustrations in this manual are for explanatory purposes only. Your appliance may be

slightly different. Be sure all accessories are removed from the packing before use.

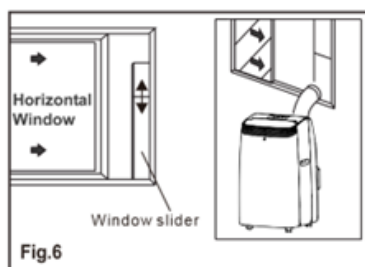
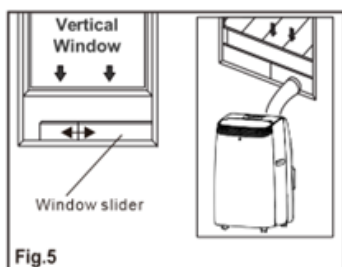
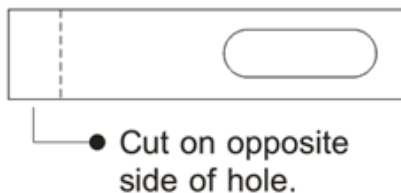
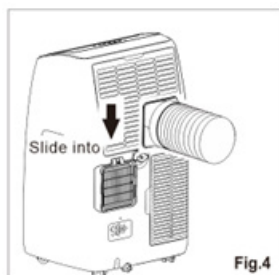
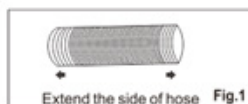
INSTALLATION INSTRUCTIONS

EXHAUSTING HOT AIR

In the Cool Mode the appliance must be placed close to a window or opening so that the warm exhaust air can be ducted outside.

First position unit on a flat floor and make sure there's a minimum of 18"(45cm) clearance around the unit, and is within the vicinity of a single circuit outlet power source.

1. Extend either side of the hose (Fig.1) and screw the hose inlet (Fig.2).
2. Extend the other side of the hose and screw it to the hose outlet (Fig.3).
3. Install the hose inlet into the unit (Fig.4).
4. Affix the hose outlet into the window slider kit and seal. (Fig.5 &6).



Your window slider kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications, however, it may be necessary for you to modify some aspects of the installation procedures for certain types of windows. The window slider kit can be fastened with screws.

NOTE: If the window opening is less than the minimum length of the window slider kit, cut the end without the hold in it short enough to fit in the window opening. Never cut out the hole in window slider kit

WINDOW SLIDER KIT INSTALLATION

1. Parts:

A) Panel

B) Panel with one hole

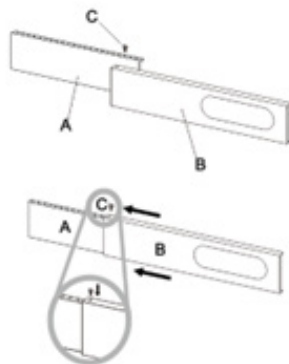
C) Screw/Pin

2. Assembly:

Slide Panel B into Panel A and size to window width. Windows sizes vary. When sizing the window width, be sure that the window kit assembly is free from gaps from gaps and/or air pockets when taking measurements.

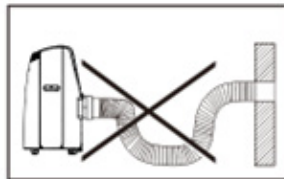
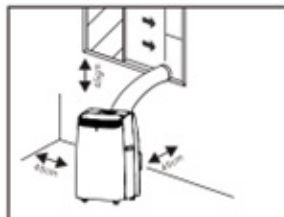
3. Lock the screw/pin:

Lock the screw/pin into the holes that correspond. With the width that your window requires to ensure that there are no gaps or air pockets in the window kit assembly after installation.



LOCATION

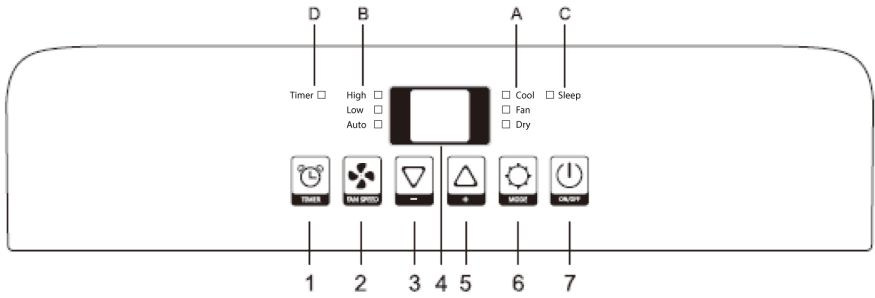
- The unit should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibration.
- For safe and secure positioning. Place the unit on a smooth, level floor strong enough to support the unit.
- The unit has casters to aid placement, but it should only be rolled on smooth, flat surfaces. Use caution when rolling on carpeted surfaces. Use caution and Protect floors when rolling over wood floors. Do not attempt to roll the unit over objects.
- The unit must be placed within reach of a properly rated grounded socket.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.
- Allow at least 18"(45cm) of around and above space away from the wall for efficient working.
- The hose can be extended, but it is the best to keep the length to minimum required. Also



make sure that the hose does not have any sharp bends or sags.

DESCRIPTION OF THE DISPLAY SCREEN

The control panel is on the top of the appliance, enables you to manage part functions without remote controller, but to fully exploit its potential, you must use the remote controller.



1. Timer button.

2. Fan speed button.

3. Decrease button.

4. Display screen.

5. Increase button.

6. MODE button.

7. On/Off.
- A. Mode symbol.

B. Fan speed symbol.

C. Sleep symbol.

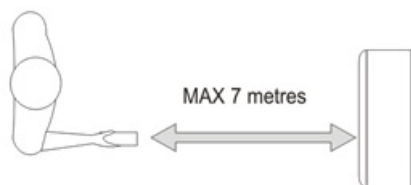
D. Timer symbol.

CONTROL REMOTO

		On/Off button		Fan speed button
		Increase button		Mode
		Decrease button		Swing button
		Timer		Sleep button
		Unit Switch button		

- Point the remote control at the receiver on the appliance.
- The remote control must be no more than 7 meters away from the appliance (without obstacles between the remote control and the receiver).

- The remote control must be handled with extreme care. Do not drop it or expose it to direct sunlight or sources of heat. If the remote control do not work, please try to take out the battery, and put it back again.



INSERTING OR REPLACING THE BATTERIES

- Remove the cover on the rear of the remote control.
- Insert two "AAA" 1.5V batteries in the correct position (see instructions inside the battery compartment).



NOTE:

- If the remote control unit is replaced or disposed of, the batteries must be removed and discarded in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control is not be used for a certain length of time, remove the batteries.

TURNING THE APPLIANCE ON

Plug into the mains socket, then the appliance is standby.

Press the button  to make the appliance turn on. The last function active when it was turned off will appear.



COOL mode

Ideal for hot muggy weather when you need to cooling and dehumidify the room.

To set this mode correctly:

- Press the  on the device, if done through the remote control, press **the button** , several times until the "COOL" symbol appears.
- Select the target temperature 18°C - 32°C (64°F - 90°F) by pressing the increase button "Δ" / decrease button "▽" until the corresponding value is displayed.



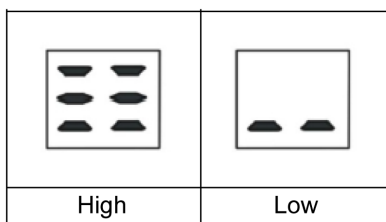
- Select the required fan speed by pressing **the fan speed button** : High / Low / Automatic.

The most suitable room temperature during the summer ranges from 24°C to 27°C (75°F to 81°F). However, it is recommended not to set the temperature much lower than the outside temperature. The difference in fan speed is most noticeable when the product is in Fan mode, but may not be noticeable in Cool mode.

FAN mode

When using the appliance in this mode it is not necessary to attach the air hose.

- Press the **"Mode" button**  on the device, if done through the remote control, press **the button** , several times until the "Fan" symbol appears.
- Select the required fan speed by pressing **the fan speed button**  to select the required speed: High/Low.
- The screen is shown as follows:



DRY Mode

Ideal for reducing ambient humidity (spring and autumn, humid rooms, rainy periods, etc.).

In dry mode, the appliance should be set up in the same way as in cold mode, with the exhaust hose connected to allow moisture to be discharged to the outside.

To configure this mode correctly:

- Press **the mode button**  on the device, on the remote control the button , several times until the Dry symbol appears.
- The screen will display the symbol you can see in the image.
- In this mode, the fan speed is automatically selected by the appliance and cannot be set manually.



SMART Mode

The appliance automatically selects whether to operate in cooling or fan mode.

To set this mode correctly:

- Press **the button**  on the device (on the remote control it is **the button** ) several times until the screen is displayed as follows:



- Select the required fan speed by pressing the fan speed button : High / Low / Automatic.

TIMER SETTING

This timer can be used to delay the device's switching on or off, thus avoiding wasting electricity by optimizing operating periods.

Programming start-up:

- Turn on the appliance, select the mode you want, for example, Cool Mode, 24°C, high fan speed. Turn off the appliance.
- Press the **"Timer" button**  and the number of hours will flash.
- Press the 'Δ' increase button / "▽" decrease button until the corresponding hour is displayed.
- Wait about 5 seconds, the timer will be active and the "Timer" symbol will light up.
- Presione nuevamente el **botón**  o el **botón encendido / apagado** , el temporizador se cancelará y el símbolo "Temporizador" desaparecerá de la pantalla.

Disconnection from programming:

- When the appliance is operating, press the button , the 'Timer' symbol and the number of hours will flash.
- Press the 'Δ' button / '▽' button until the corresponding time is displayed.
- Wait for about 5 seconds, the timer will be active and the 'Timer' symbol will light up.
- Press the **button** again  or the **button** , the timer will be cancelled and the 'Timer' symbol will disappear from the display.

Change the temperature unit:

When the appliance is working, press and hold the 'Δ' and '▽' buttons together for 3 seconds at the same time, then you can change the temperature unit.

For example:

- Before switching, in cooling mode, the display is shown as Fig. 1.
- After switching, in cooling mode, the display is shown as Fig. 2.

Change the temperature unit on the remote control:

When the appliance is running, press the **button**  and then you can change the temperature unit.



Fig.1



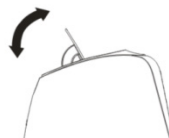
Fig.2

OSCILLATION function (remote control specific)

This function moves the deflectors to adjust the airflow direction.

To set this function correctly:

- Press **the button**  to select the horizontal deflector to automatically move up and down
- Press **the button**  again to deactivate this function.



NIGHT function (remote control specific)

This function is useful during the night as it gradually reduces the operation of the appliance.

To set this function:

- Select cold mode as described above.
- Press **the button** .

The display will reduce brightness and the fan speed will be low.

The NIGHT function keeps the room at an optimal temperature without excessive fluctuations in temperature and humidity with quieter operation. The fan speed is always set to Low, while the room temperature and humidity vary gradually to ensure maximum comfort.

When in COOL mode, the selected temperature will increase by 1°C (1°F) per hour over a period of 2 hours. This new temperature will be maintained for the next 6 hours. Then the appliance switches off.

The NIGHT function can be cancelled at any time during operation by pressing the 'Sleep', 'Mode' or 'fan speed' button.

In **DRY** and **SMART** modes, the NIGHT function will still be available.

SELF-DIAGNOSIS

The appliance has a self-diagnostic system to identify a number of errors.

Protection advice is shown on the display of the appliance.

IF SHOWN	WHAT DO I HAVE TO DO?
 PROBE FAILURE (damaged sensor)	If this appears, contact SAT.
 TANK FULL (safety tank full)	Empty the internal safety tank, following the instructions on the appliance: "End-of-season operations".

TIPS FOR CORRECT USE

To get the most out of your product, follow these recommendations:

- Close the windows and doors of the room to be air-conditioned.

When installing the product semi-permanently, you should leave one door slightly open (just 1 cm) to ensure proper ventilation;

- Protect the room from direct sunlight by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run.
- Never place objects of any kind on the appliance.
- Do not block the appliance's air inlet or outlet.

Reduced airflow will result in poor performance and could damage the unit.

- Make sure there are no heat sources in the room;
- Never use the appliance in very humid rooms (laundry rooms, for example).
- Never use the appliance outdoors.
- Make sure the appliance is on a level surface. If necessary, place the wheel locks under the front wheels.

WATER DRAINAGE

When there is excessive water condensation inside the unit, the appliance stops working and displays "  " (FULL TANK) as mentioned in SELF-DIAGNOSIS.

This indicates that it is necessary to drain the water condensation using the following procedures:

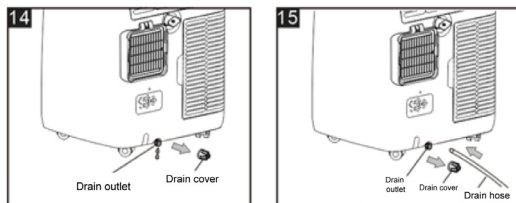
Manual Drain (Fig. 14)

It may be necessary to drain the water in areas of high humidity.

1. Unplug the unit from the power source.
2. Place a drain pan under the bottom drain plug. See diagram.
3. Remove the bottom drain plug.
4. The water will drain and collect in the drain pan (may not be included).
5. After draining the water, replace the bottom drain plug securely.
6. Turn the unit on.

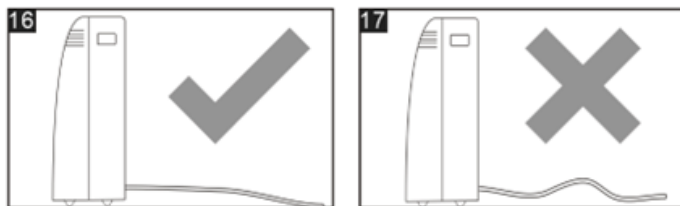
Continuous Drainage (Fig. 15)

1. Unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug. While performing this operation, some residual water may spill, so have a tray handy to catch the water.
3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7 mm, may not be included). See diagram.
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit.



NOTE:

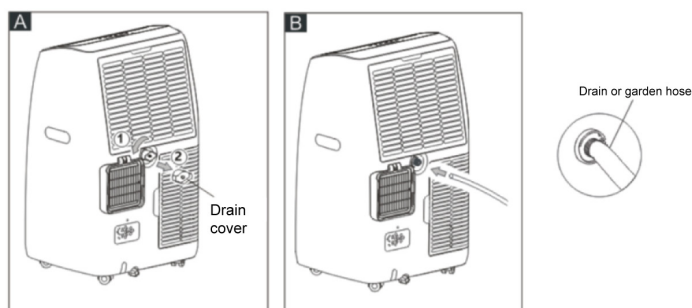
Make sure the height and cross-section of the drain hose are no larger than the drain outlet, or the water tank may not drain. (Fig. 16 and Fig. 17)



Medium Drain

When the unit is operating in dry mode, you can choose the following drainage method:

1. Unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug (**Figure A**). While performing this operation, some residual water may spill, so have a tray handy to collect the water.
3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7 mm, may not be included). (**Figure B**)
4. The water can be continuously drained through the hose into a drain or bucket.
5. Turn on the unit.



CLEANING

Before performing cleaning or maintenance tasks, turn off the appliance by pressing the button  on the control panel or remote control, wait a few minutes and then unplug it from the power outlet.

You should clean the appliance with a slightly damp cloth and then dry it with a dry cloth.

- Never wash the appliance with water. This could be dangerous.
- Never use gasoline, alcohol, or solvents to clean the appliance.
- Never spray insecticidal liquids or similar.

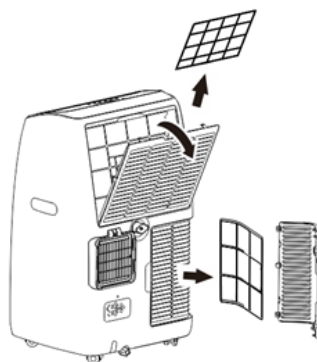
CLEANING THE AIR FILTERS

To keep your appliance running efficiently, you should clean the filter every week of operation.

The filter can be removed as shown in the figure below.

To avoid possible cuts, avoid contact with the metal parts of the appliance when removing or reinstalling the filter. This may result in a risk of personal injury.

Use a vacuum cleaner to remove dust accumulations from the filter. If it is very dirty, soak it in warm water and rinse it



several times. The water temperature should never exceed 40°C (104°F). After washing, let the filter dry and then replace the inlet grille on the appliance.

SEASONAL OPERATIONS

START OF SEASON CONTROLS

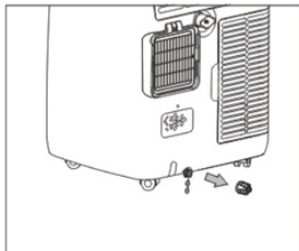
Make sure the power cord and plug are undamaged and that the grounding system is efficient. Follow the installation instructions carefully.

END-OF-SEASON OPERATIONS

To completely empty the internal water circuit, remove the cap.

Drain any remaining water into a container. When all the water has drained, replace the cap.

Clean the filter and dry it thoroughly before replacing it.



Operating Environment:

Cooling Mode: 18°C - 35°C (64°F - 95°F), 30% RH ~ 90% RH

RECYCLING



Warnings for proper disposal of the product as established by European Directive 2012/19/EU. At the end of its useful life, the product must not be disposed of with urban waste. It can be delivered to specific separate collection centers arranged by municipal authorities or to distributors who provide this service. Disposing of a household appliance separately prevents potential negative consequences for the environment and health resulting from improper disposal and allows the recycling of its constituent materials, thus achieving significant savings in energy and resources. To emphasize the obligation to cooperate with separate collection, the product bears a warning label indicating that traditional containers should not be used for disposal. For more information, contact your local authority or the store where you purchased the appliance for disposal.

WARRANTY

*Except consumables.

The company offers a technical warranty in accordance with the current legislation of each country. This product is guaranteed to be free from material, design, or manufacturing defects at the time of purchase. If, during the warranty period, the equipment fails to function properly under normal use, the product will be repaired or replaced, as deemed appropriate, under the conditions stipulated below:

- For this warranty to be valid, the original invoice or purchase receipt must be presented.
- The warranty will only apply if the serial number and model of the product (reflected on the technical specifications sticker) are presented.

The company reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or tampered with after the original purchase of the product.

- It is recommended that you retain the original packaging and protective packaging to prevent damage during transport, should it be necessary to send the product to Technical Assistance.

TRÈS IMPORTANT!

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'installer ou d'utiliser ce climatiseur portable. Conservez ces instructions pour référence ultérieure ou à des fins de garantie.

**PRÉCAUTIONS**

Utilisez uniquement les produits recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer le produit.

L'appareil doit être stocké dans un endroit exempt de sources inflammables fonctionnant en continu (radiateur électrique allumé, flammes nues, etc.).

Ne pas percer ni brûler l'appareil. Ne pas démonter l'appareil.

Veuillez noter que les réfrigérants peuvent être inodores.

Consignes générales de sécurité

1. L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
2. N'utilisez pas l'appareil dans une prise en cours de réparation ou mal installée.
3. N'utilisez pas l'appareil dans les conditions suivantes :
 - Près d'une source d'incendie.
 - Une zone où l'huile est susceptible d'éclabousser.
 - Une zone exposée à la lumière directe du soleil.
 - Une zone où l'eau est susceptible d'éclabousser.
 - À proximité d'une salle de bain, d'une buanderie, d'une douche ou d'une piscine.
4. N'insérez jamais vos doigts dans la sortie d'air. Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil. La réduction du débit d'air entraînera de mauvaises performances et pourrait endommager le produit.
5. Transportez toujours votre appareil en position verticale et placez-le sur une surface stable et plane pendant son utilisation. Si l'appareil est transporté couché sur le côté, il doit être soulevé et laissé débranché pendant 6 heures.
6. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le toujours ou débranchez-le de l'alimentation électrique. Déplacez-le lentement.
7. Ne pas couvrir l'appareil.
8. Toutes les fiches d'appareils doivent être conformes aux exigences

locales en matière de sécurité électrique. Si nécessaire, vérifiez-les.

9. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les dangers encourus.
10. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
11. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
12. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
13. Détails du type et de la valeur nominale du fusible : T, 250 V CA, 3, 15 A.
14. Contactez un technicien de service agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
15. Ne tirez pas, ne déformez pas, ne modifiez pas le cordon d'alimentation et ne l'immergez pas dans l'eau. Tirer ou manipuler incorrectement le cordon d'alimentation peut endommager le produit et provoquer un choc électrique.
16. La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être respectée.
17. Toute personne impliquée dans des travaux sur un circuit de réfrigérant ou y pénétrant doit être titulaire d'un certificat valide et à jour délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, certifiant sa compétence à manipuler en toute sécurité les réfrigérants conformément à une spécification d'évaluation reconnue.
18. L'entretien sera effectué uniquement selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnels qualifiés doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.
19. Si le produit émet des bruits, de la fumée ou une odeur inhabituelle, débranchez-le immédiatement.
20. Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation pendant l'entretien, le remplacement de pièces et le nettoyage.

21. Reportez-vous à la plaque signalétique pour connaître le type de réfrigérant utilisé dans votre appareil.
- 22. Informations spécifiques sur les appareils à gaz réfrigérant :** Il est recommandé de ne pas percer le circuit de refroidissement de la machine. À la fin de sa durée de vie utile, apportez l'appareil à un centre de collecte des déchets spécialisé pour son élimination. GWP (Potentiel de Réchauffement Global) : R410A : 2088, R134a : 1430, R290 : 3, R32 : 675.
23. N'utilisez pas cet appareil pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
24. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché fermement et complètement dans la prise de courant.
25. Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise, car cela pourrait créer un risque de choc électrique.
26. Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation, car cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Tous les autres services doivent être confiés à un technicien qualifié.
27. Ne placez pas le cordon d'alimentation ou le produit à proximité d'un radiateur, d'un appareil de chauffage ou d'une autre source de chaleur. Peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
28. Ce produit est équipé d'un cordon de mise à la terre connecté à une fiche ou une cosse de mise à la terre. Celui-ci doit être branché sur une prise de courant correctement installée. Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la fiche ou la broche.
29. L'appareil doit être utilisé ou stocké de manière à être protégé de l'humidité, de la condensation, des éclaboussures d'eau, etc. Débranchez immédiatement l'appareil si cela se produit.
30. Utilisez toujours l'interrupteur du panneau de commande ou de la télécommande pour éteindre l'appareil. Ne démarrez pas et n'arrêtez pas le produit en branchant et débranchant le cordon d'alimentation. Peut entraîner un risque de choc électrique.
31. Ne touchez pas les boutons du panneau de commande avec les doigts mouillés ou humides.
32. N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer l'appareil. Pour éviter d'endommager la finition de la surface, utilisez uniquement un chiffon doux. N'utilisez pas de cire, de diluant ou de détergents puissants. N'utilisez pas l'équipement en présence de substances ou de vapeurs inflammables telles que l'alcool, les insecticides, l'essence, etc.

33. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau. L'eau peut pénétrer dans le produit et endommager l'isolation, créant un risque de choc électrique. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez-le immédiatement et contactez le service client.
34. Utilisez deux personnes ou plus pour soulever et installer l'appareil.
35. Saisissez toujours la fiche lorsque vous connectez et déconnectez l'équipement. Ne jamais débrancher en tirant sur le cordon. Peut causer des dommages ou un risque de choc électrique.
36. Installez le produit sur un sol plat et solide capable de supporter jusqu'à 50 kg. L'installation sur un sol fragile ou irrégulier peut créer un risque de dommages matériels et de blessures corporelles.
37. L'appareil est conforme à la directive RE (2014/53/UE).
38. Lorsque le fusible saute ou que le disjoncteur se déclenche, vérifiez le boîtier à fusibles/disjoncteurs de la maison et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
39. Veuillez noter que les réfrigérants peuvent ne contenir aucune odeur.
40. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans un local dont la surface au sol est supérieure à « X » m².

Quantité de gaz R290 en charge (voir étiquette de classification sur l'appareil) (g)	Modèle	Superficie minimale du site pour l'utilisation et le stockage (m ²)
186 ≤ m ≤ 225	NEVE	11

Informations spécifiques sur les appareils fonctionnant au gaz réfrigérant R290.

- Lisez attentivement tous les avertissements.
- Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être placé dans une zone sans sources d'inflammation continues (par exemple : flammes nues, appareils à gaz ou électriques en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Cet appareil contient Y g (voir l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil) de gaz réfrigérant R290.
- Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives environnementales européennes. Ne percez aucune partie du

circuit de réfrigération.

- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans une zone non ventilée, la pièce doit être conçue de manière à empêcher l'accumulation de fuites de réfrigérant entraînant un risque d'incendie ou d'explosion dû à l'inflammation du réfrigérant causée par des radiateurs électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammation.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter toute défaillance mécanique.
- Les personnes qui exploitent ou travaillent dans le système de réfrigération doivent détenir une certification appropriée délivrée par un organisme accrédité qui garantit la compétence en matière de manipulation de réfrigérants sur la base d'une évaluation spécifique reconnue par les associations industrielles.
- Les réparations doivent être effectuées conformément aux recommandations du fabricant. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision d'une personne qualifiée dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Les conduits raccordés à un appareil ne doivent pas contenir de source potentielle d'inflammation.

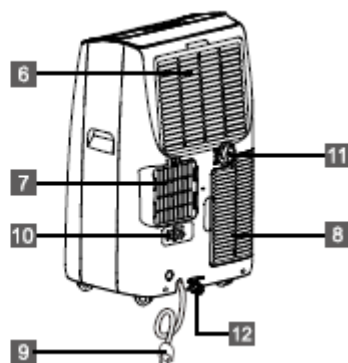
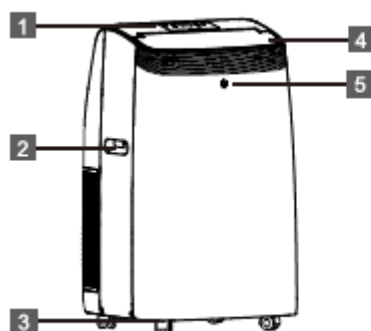
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez que :

- L'alimentation secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'équipement.
- La prise de courant et le circuit sont adaptés à l'appareil.
- La prise de courant correspond à la fiche.
- La prise est correctement mise à la terre.



Le non-respect de ces importantes consignes de sécurité dégage le fabricant de toute responsabilité.

DESCRIPTION

1. Panneau de contrôle	7. Grille de sortie d'air
2. Poignée (des deux côtés)	8. Grille d'admission
3. Roues	9. Câble d'alimentation
4. Déflecteur	10. Fixateur de douille
5. Récepteur de télécommande	11. Drainage moyen
6. Grille d'admission	12. Vidange du condenseur

ACCESSOIRES

PARTIES	NOM DES PIÈCES	MONTANT
	Tuyau d'échappement Sortie de tuyau Entrée du tuyau	1 jeu
	Kit de fenêtre coulissante	1 jeu
	Télécommande Piles (deux AAA, 1,5 V)	1 jeu
	Tuyau de vidange	1 jeu

REMARQUE : Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre explicatif uniquement. Votre appareil peut être légèrement différent. Assurez-vous de retirer tous les accessoires de l'emballage avant utilisation.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

En mode refroidissement, l'appareil doit être placé près d'une fenêtre ou d'une ouverture afin que l'air chaud évacué puisse être dirigé vers l'extérieur.

Placez d'abord l'appareil sur une surface plane et assurez-vous qu'il y a un espace libre minimum de 45 cm autour de l'appareil et qu'il est proche de l'alimentation de sortie à circuit unique.

1. Étendez chaque côté du tuyau (Fig.1) et vissez l'entrée du tuyau (Fig.2).
2. Prolongez l'autre côté du tuyau et vissez-le sur la sortie du tuyau (Fig.3).
3. Installez l'entrée du tuyau dans l'unité (Fig.4).
4. Fixez la sortie du tuyau au kit de fenêtre coulissante et scellez-la. (Figures 5 et 6).

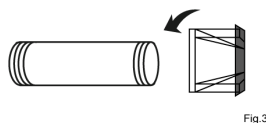
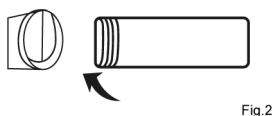
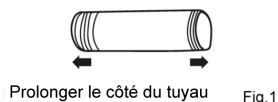


Fig.4

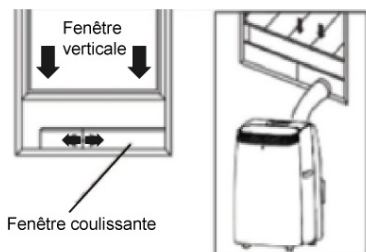
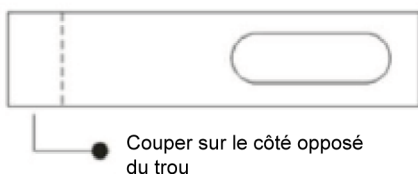


Fig.5

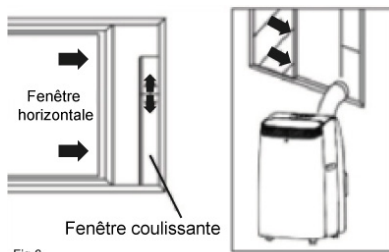


Fig.6

Votre kit de fenêtre coulissante a été conçu pour s'adapter à la plupart des fenêtres verticales et horizontales standard ; Cependant, certains aspects des procédures d'installation peuvent devoir

être modifiés pour certains types de fenêtres. Le kit de fenêtre coulissante peut être fixé avec des vis.

REMARQUE : si l'ouverture de votre fenêtre est inférieure à la longueur minimale du kit de glissière de fenêtre, coupez l'extrémité sans le support suffisamment courte pour qu'elle s'adapte à l'ouverture de la fenêtre. **Ne jamais couper le trou dans le kit.**

INSTALLATION DU KIT DE FENÊTRE COULISSANTE

1. Pièces :

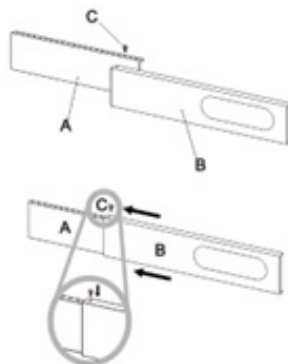
- A) Panneau
- B) Panneau avec un trou
- C) Vis/broche

2. Assemblée:

Faites glisser le panneau B dans le panneau A et ajustez-le pour l'adapter à la largeur de la fenêtre. Les tailles des fenêtres varient. Lors du dimensionnement de la largeur de la fenêtre, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espaces ou de poches d'air.

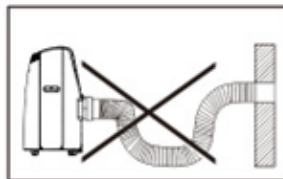
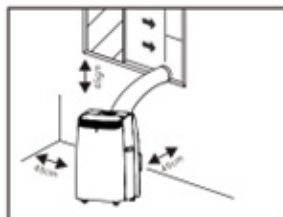
3. Verrouillez la vis/goupille.

Verrouillez la vis/goupille dans les trous correspondants, avec la largeur requise de votre fenêtre, pour vous assurer qu'il n'y a pas d'espaces ou de poches d'air après l'installation.



EMPLACEMENT

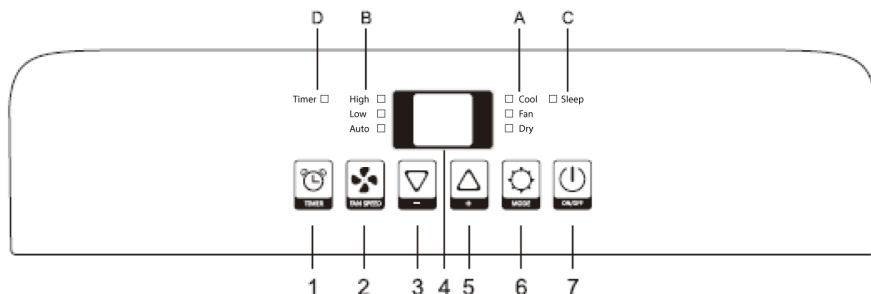
- L'unité doit être placée sur une base solide pour minimiser le bruit et les vibrations.
- Placez l'appareil sur un sol lisse et plat, suffisamment solide pour supporter l'appareil.
- L'appareil est équipé de roues pour un transport facile, mais ne doit être roulé que sur des surfaces lisses et planes. Soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur des surfaces recouvertes de moquette. Soyez prudent et protégez les sols lorsque vous marchez sur des planchers en bois. N'essayez pas de faire rouler l'appareil sur des objets.
- L'appareil doit être placé à portée d'une prise de courant correctement mise à la terre.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Prévoyez au moins 18" (45 cm) d'espace autour et au-dessus du mur pour un travail efficace.



- Le tuyau peut être rallongé, mais il est préférable de le conserver à la longueur minimale requise. Assurez-vous également que le tuyau ne présente pas de coudes ou de pliures prononcés..

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

Le panneau de commande est situé sur le dessus de l'appareil et permet de gérer les fonctions des pièces sans télécommande, mais pour exploiter pleinement son potentiel, il est nécessaire d'utiliser la télécommande.



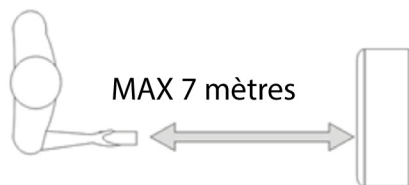
- | | |
|--|--|
| 1. Paramètres de la minuterie. | A. Affichage du mode. |
| 2. Paramètres de vitesse du ventilateur. | B. Affichage de la vitesse du ventilateur. |
| 3. Diminuer. | C. Fonction nuit. |
| 4. Écran d'affichage. | D. Indicateur de minuterie. |
| 5. Augmenter. | |
| 6. Mode. | |
| 7. Marche/Arrêt. | |

TÉLÉCOMMANDE

		Marche/Arrêt		Vitesse du ventilateur
		Augmenter		Mode
		Diminuer		Oscillation
		Minuteur		Fonction nuit
		Changement d'unité		

- Dirigez la télécommande vers le récepteur de l'appareil.

- La télécommande ne doit pas être à plus de 7 mètres de l'appareil (sans aucun obstacle entre la télécommande et le récepteur).
- La télécommande doit être manipulée avec une extrême prudence. Ne le laissez pas tomber et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur. Si la télécommande ne fonctionne pas, essayez de retirer la pile et de la réinsérer.



INSÉRER OU REMPLACER LES PILES

- Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande ;
- Insérez deux piles « AAA » de 1,5 V au bon endroit. Reportez-vous aux instructions à l'intérieur du compartiment à piles pour connaître la position.



NOTE:

- Si la télécommande est remplacée ou jetée, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les batteries peuvent exploser ou fuir.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une certaine période, retirez les piles.

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

Branchez-le sur la prise de courant et l'appareil sera en mode veille.

Appuyez sur **le bouton**  pour allumer l'appareil. La dernière fonction active avant l'arrêt apparaîtra.

Mode FROID

Idéal pour les climats chauds et humides lorsque vous avez besoin de refroidir et de déshumidifier la pièce.

Pour configurer correctement ce mode :

- Appuyez sur **le bouton**  sur l'appareil, si cela est fait via la télécommande, appuyez sur **le bouton** , plusieurs fois jusqu'à ce que le symbole « COOL » apparaisse..



- Sélectionnez la température cible 18°C - 32°C (64°F - 90°F) en appuyant sur le **bouton d'augmentation** "Δ" / **bouton de diminution** "▽" jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse du ventilateur requise en appuyant sur le bouton de vitesse du ventilateur  : Haut / Bas / Automatique.



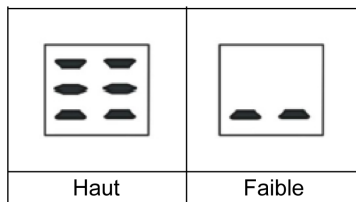
La température ambiante la plus appropriée pendant l'été varie de 24 °C à 27 °C (75 °F à 81 °F). Il est toutefois recommandé de ne pas régler une température beaucoup plus basse que la température extérieure. La différence est que la vitesse du ventilateur est plus perceptible lorsque le produit est en mode Ventilateur, mais peut ne pas être perceptible en mode Refroidissement.

Mode VENTILATEUR

Lorsque vous utilisez l'appareil dans ce mode, il n'est pas nécessaire de fixer le tuyau d'air.

- Appuyez sur le bouton « Mode »  de l'appareil, si vous utilisez la télécommande, appuyez plusieurs fois sur le bouton , jusqu'à ce que le symbole « Ventilateur » apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse du ventilateur requise en appuyant sur le bouton de vitesse du ventilateur  pour sélectionner la vitesse souhaitée : **Haute** / **Basse**.

L'écran est affiché comme suit :



Mode SEC

Idéal pour réduire l'humidité ambiante (printemps et automne, pièces humides, périodes pluvieuses, etc.).

En mode sec, l'appareil doit être préparé de la même manière qu'en mode froid, avec le tuyau d'évacuation d'air connecté pour permettre l'évacuation de l'humidité vers l'extérieur.

Pour configurer correctement ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur le **bouton mode**  de l'appareil ou sur le **bouton**  de la télécommande, jusqu'à ce que le symbole Sec apparaisse.
- L'écran affichera le symbole que vous pouvez voir sur l'image.
- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est automatiquement sélectionnée par l'appareil et ne peut pas être réglée manuellement.



Mode SMART

L'appareil sélectionne automatiquement s'il doit fonctionner en mode refroidissement ou en mode ventilation.

Pour configurer correctement ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur **le bouton**  de l'appareil (sur la télécommande, c'est **le bouton** ) jusqu'à ce que l'écran s'affiche comme suit :



- Sélectionnez la vitesse du ventilateur requise en appuyant sur **le bouton de vitesse du ventilateur**  : Haut / Bas / Automatique.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Cette minuterie permet de retarder l'allumage ou l'extinction de l'appareil, évitant ainsi le gaspillage d'électricité en optimisant les périodes de fonctionnement.

Démarrage de la programmation :

- Allumez l'appareil, choisissez le mode souhaité, par exemple, Mode Refroidissement, 24°C, Vitesse du ventilateur élevée. Éteignez l'appareil.
- Appuyez sur **le bouton « Minuterie »**  et le nombre d'heures clignotera.
- Appuyez sur le bouton d'augmentation « Δ » / le bouton de diminution « ∇ » jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes, la minuterie sera active et le symbole « Minuterie » s'allumera.
- Appuyez à nouveau sur **le bouton**  ou sur le **bouton marche/arrêt** , la minuterie sera annulée et le symbole « Minuterie » disparaîtra de l'écran.

Déconnexion de la programmation :

- Lorsque l'appareil est en fonctionnement, appuyez sur **le bouton** , le symbole « Timer » et le nombre d'heures clignoteront.
- Appuyez sur le bouton « Δ » / « ∇ » jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes, la minuterie sera active et le symbole « Minuterie » s'allumera.
- Appuyez à nouveau sur **le bouton**  ou sur **le bouton** , la minuterie sera annulée et le symbole « Minuterie » disparaîtra de l'écran.

Changer l'unité de température :

- Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez simultanément sur les boutons « Δ » et « ∇ » et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes, puis vous pouvez changer l'unité de température.

Par exemple:

- Avant la commutation, en mode froid, l'écran est représenté comme sur la **Fig. 1**.
- Après le changement, en mode froid, l'écran s'affiche comme sur la **Fig. 2**.

Changer l'unité de température sur la télécommande :

Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton °C/°F et ensuite vous pouvez changer l'unité de température.



Fig.1



Fig.2

Fonction OSCILLATION (spécifique à la télécommande)

Cette fonction déplace les déflecteurs pour ajuster la direction du flux d'air.

Pour configurer correctement cette fonctionnalité:

- Appuyez sur le bouton  pour sélectionner le déflecteur horizontal pour se déplacer automatiquement de haut en bas.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  pour désactiver cette fonction.

**Fonction NUIT (spécifique à la télécommande)**

- Cette fonction est utile la nuit car elle réduit progressivement le fonctionnement de l'appareil.

Pour configurer cette fonctionnalité :

- Sélectionnez le mode froid comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur le bouton .

L'écran réduira la luminosité et la vitesse du ventilateur sera faible.

La fonction NUIT maintient la pièce à une température optimale sans fluctuations excessives de température ou d'humidité, tout en fonctionnant plus silencieusement. La vitesse du ventilateur est toujours réglée sur Faible, tandis que la température et l'humidité de la pièce varient progressivement pour assurer un confort maximal.

En **mode REFROIDISSEMENT**, la température sélectionnée augmentera de 1 °C (1 °F) par heure sur une période de 2 heures. Cette nouvelle température sera maintenue pendant les 6 prochaines heures. Ensuite, l'appareil s'éteint.

La fonction NUIT peut être annulée à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le

bouton "Veille", "Mode" ou "Vitesse du ventilateur".

Dans les modes DRY et SMART, la fonction NIGHT sera toujours disponible.

AUTODIAGNOSTIC

L'appareil dispose d'un système d'autodiagnostic permettant d'identifier une série d'erreurs.

Des conseils de protection sont affichés sur l'écran de l'appareil.

SI MONTRÉ	QUE DOIS-JE FAIRE?
 DÉFAILLANCE DE LA SONDE (capteur endommagé)	Si cela apparaît, contactez SAT.
 RÉSERVOIR PLEIN (réservoir de sécurité plein)	Vider le réservoir de sécurité interne en suivant les instructions figurant sur l'appareil : "Opérations de fin de saison"

CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

Pour tirer le meilleur parti de votre produit, suivez ces recommandations :

- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser.

Lors de l'installation semi-permanente du produit, vous devez laisser une porte légèrement ouverte (seulement 1 cm) pour assurer une bonne ventilation ;

- Protégez la pièce de la lumière directe du soleil en fermant partiellement les rideaux et/ou les stores pour rendre l'appareil beaucoup plus économique à utiliser.
- Ne placez jamais d'objets de quelque nature que ce soit sur l'appareil.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.

Un débit d'air réduit entraînera de mauvaises performances et pourrait endommager l'appareil.

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur dans la pièce ;
- Ne jamais utiliser l'appareil dans des pièces très humides (buanderies par exemple).
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Assurez-vous que l'appareil est sur une surface plane. Si nécessaire, placez des antivol sous les roues avant.

DRAINAGE DE L'EAU

Lorsqu'il y a une condensation excessive d'eau à l'intérieur de l'appareil, l'appareil cesse de fonctionner et affiche " **FE** " (RÉSERVOIR PLEIN) comme mentionné dans l'AUTODIAGNOSTIC.

Cela indique qu'il est nécessaire d'évacuer la condensation de l'eau en suivant les procédures suivantes:

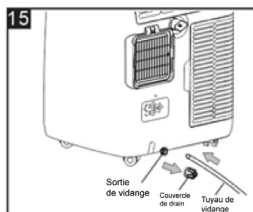
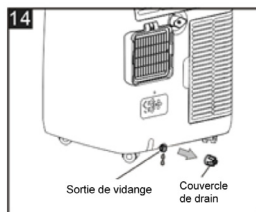
Drainage manuel (fig. 14)

L'évacuation de l'eau peut être nécessaire dans les zones à forte humidité.

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange inférieur. Voir le schéma.
3. Retirez le bouchon de vidange inférieur.
4. L'eau s'écoulera et s'accumulera dans le bac de récupération (peut-être non inclus).
5. Après avoir vidé l'eau, remettez fermement le bouchon de vidange inférieur.
6. Allumez l'appareil.

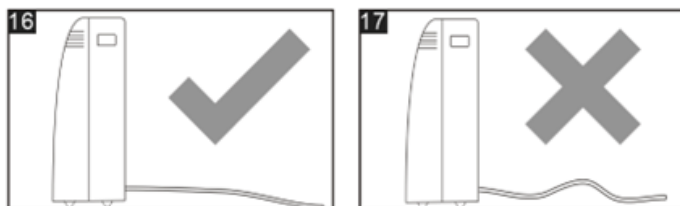
Drainage continu (fig.15)

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez le bouchon de vidange. Lors de cette opération, de l'eau résiduelle peut se déverser, prévoyez donc un bac à portée de main pour recueillir l'eau.
3. Raccordez le tuyau de vidange (1/2" ou 12,7 mm, peut ne pas être inclus). Voir le schéma.
4. L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau dans un siphon de sol ou un seau.
5. Allumez l'appareil.



NOTE:

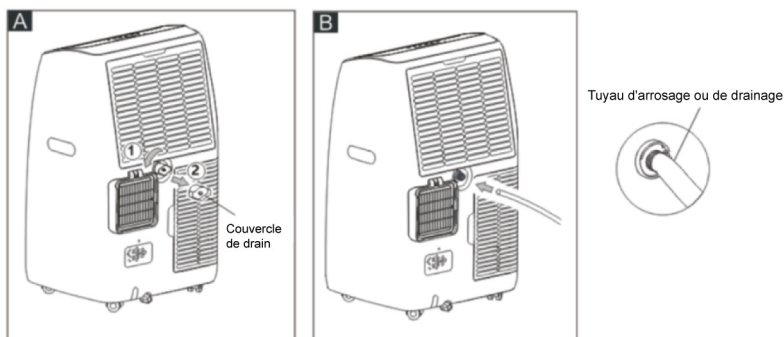
Assurez-vous que la hauteur et la section du tuyau de vidange ne sont pas supérieures à la sortie de vidange, sinon le réservoir d'eau risque de ne pas se vider. (fig.16 et fig.17)



Drainage moyen

Lorsque l'unité fonctionne en mode sec, vous pouvez choisir le mode de drainage suivant.

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez le bouchon de vidange (Figure A). Lors de cette opération, de l'eau résiduelle peut se déverser, prévoyez donc un bac à portée de main pour recueillir l'eau.
3. Raccordez le tuyau de vidange (1/2" ou 12,7 mm, peut ne pas être inclus). (Figure B)
4. L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau dans un drain ou un seau.
5. Allumez l'appareil.



NETTOYAGE

Avant d'effectuer des tâches de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil en appuyant sur le **bouton**  sur le panneau de commande ou la télécommande, attendez quelques minutes puis débranchez-le de la prise de courant.

Vous devez nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide, puis le sécher avec un chiffon sec.

- Ne jamais laver l'appareil avec de l'eau. Cela pourrait être dangereux.
- N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- Ne jamais pulvériser de liquides insecticides ou similaires.

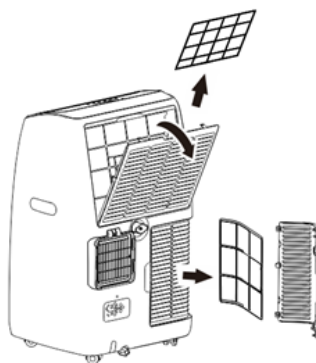
NETTOYAGE DES FILTRES À AIR

Pour que votre appareil fonctionne efficacement, vous devez nettoyer le filtre chaque semaine de fonctionnement.

Le filtre peut être retiré comme indiqué dans la figure ci-dessous.

Pour éviter d'éventuelles coupures, évitez tout contact avec les parties métalliques de l'appareil lors du retrait ou de la réinstallation du filtre. Peut entraîner un risque de blessure corporelle.

Utilisez un aspirateur pour éliminer l'accumulation de poussière du filtre. S'il est très sale, faites-le tremper dans de l'eau tiède et rincez-le plusieurs fois. L'eau ne doit jamais être plus chaude que 40 °C (104 °F). Après le lavage, laissez sécher le filtre puis remettez la grille d'entrée dans l'appareil.



OPÉRATIONS SAISONNIÈRES

CONTRÔLES DE DÉBUT DE SAISON

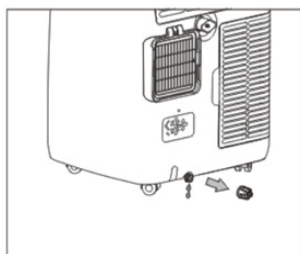
Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés et que le système de mise à la terre est efficace. Suivez précisément les instructions d'installation.

OPÉRATIONS DE FIN DE SAISON

Pour vider complètement le circuit d'eau interne, retirez le couvercle.

Égouttez toute l'eau restante dans un récipient. Lorsque toute l'eau s'est écoulée, remettez le bouchon.

Nettoyez le filtre et séchez-le soigneusement avant de le remettre en place.



Environnement d'exploitation :

Mode de refroidissement : 18 °C -35 °C (64 °F -95 °F), 30 % HR ~ 90 % HR.

RECYCLAGE



Avertissements pour l'élimination correcte du produit comme établi par la directive européenne 2012/19/UE. À la fin de sa durée de vie utile, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux. Il peut être livré à des centres de collecte sélective spécifiques mis à disposition par les administrations municipales ou à des distributeurs qui fournissent ce service. L'élimination séparée d'un appareil permet d'éviter les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé résultant d'une élimination inappropriée et permet de recycler les matériaux qu'il contient, réalisant

ainsi d'importantes économies d'énergie et de ressources. Pour souligner l'obligation de coopérer à la collecte sélective, le produit porte une étiquette d'avertissement indiquant que les conteneurs traditionnels ne doivent pas être utilisés pour l'élimination. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale ou le magasin où vous l'avez acheté pour l'élimination.

GARANTIE

*Sauf consommables.

L'entreprise offre une garantie technique conforme à la législation en vigueur de chaque pays. Ce produit est garanti exempt de défauts de matériaux, de conception et de fabrication au moment de l'achat. Si, pendant la période de garantie, l'équipement ne fonctionne pas correctement dans des conditions normales d'utilisation, le produit sera réparé ou remplacé, selon le cas, dans les conditions stipulées ci-dessous :

- Pour que cette garantie soit valable, il sera nécessaire de présenter la facture originale ou le ticket de caisse.
- La garantie ne s'appliquera que si le numéro de série et le modèle du produit sont présentés (reflétés sur l'autocollant des spécifications techniques).

Nous nous réservons le droit de refuser le service de garantie si ces informations ont été supprimées ou falsifiées après l'achat initial du produit.

- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine et l'emballage de protection pour éviter tout dommage pendant le transport, s'il s'avère nécessaire d'envoyer le produit à l'assistance technique.

MOLTO IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di installare o utilizzare questo condizionatore d'aria portatile. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro o per finalità di garanzia.

**PRECAUZIONI**

Per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire il prodotto, utilizzare solo i prodotti consigliati dal produttore.

L'unità deve essere conservata in un luogo privo di fonti infiammabili in continuo funzionamento (riscaldatore elettrico acceso, fiamme libere, ecc.).

Non forare o bruciare l'unità. Non smontare l'unità.

Si prega di notare che i refrigeranti potrebbero essere inodori.

Istruzioni generali di sicurezza

1. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
2. Non utilizzare l'unità in una presa in riparazione o non installata correttamente.
3. Non utilizzare l'unità nelle seguenti condizioni:
 - Vicino a una fonte di fuoco.
 - Un'area in cui è probabile che si verifichino schizzi di petrolio.
 - Un'area esposta alla luce solare diretta.
 - Un'area in cui è probabile che schizzi d'acqua.
 - Vicino a un bagno, una lavanderia, una doccia o una piscina.
4. Non inserire mai le dita nella presa d'aria. Non bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria dell'apparecchio. La riduzione del flusso d'aria comprometterà le prestazioni e potrebbe danneggiare il prodotto.
5. Trasportare sempre l'apparecchio in posizione verticale e posizionarlo su una superficie stabile e piana durante l'uso. Se l'apparecchio viene trasportato in posizione orizzontale, sollevarlo e lasciarlo scollegato dalla presa di corrente per 6 ore.
6. Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo sempre o scollegarlo dalla rete elettrica. Muovilo lentamente.
7. Non coprire l'apparecchio.
8. Tutte le spine degli apparecchi elettrici devono essere conformi ai requisiti locali di sicurezza elettrica. Se necessario, controllarli.

9. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e se ne comprendono i pericoli.
10. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
11. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato, per evitare pericoli.
12. L'apparecchio deve essere installato in conformità alle normative nazionali in materia di cablaggio.
13. Dettagli su tipo e potenza del fusibile: T, 250 V CA, 3, 15 A.
14. Per la riparazione o la manutenzione di questa unità, contattare un tecnico autorizzato.
15. Non tirare, deformare o modificare il cavo di alimentazione né immergerlo in acqua. Tirare o maneggiare male il cavo di alimentazione può danneggiare il prodotto e provocare scosse elettriche.
16. È necessario rispettare le normative nazionali in materia di gas.
17. Chiunque lavori o entri in un circuito refrigerante deve essere in possesso di un certificato valido e aggiornato rilasciato da un'autorità di valutazione accreditata nel settore, che certifichi la propria competenza a maneggiare in sicurezza i refrigeranti in conformità a una specifica di valutazione riconosciuta.
18. L'assistenza verrà eseguita solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione di una persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.
19. Se il prodotto emette suoni, fumo o un odore insolito, scollegarlo immediatamente.
20. Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione durante la manutenzione, la sostituzione di componenti e la pulizia.
21. Per sapere quale tipo di refrigerante viene utilizzato nel vostro apparecchio, fate riferimento alla targhetta.

22. Informazioni specifiche sugli apparecchi con gas refrigerante:

Si raccomanda di non forare il circuito di raffreddamento della macchina. Al termine della sua vita utile, consegnare l'apparecchio

presso un centro di raccolta rifiuti specializzato per lo smaltimento. GWP (potenziale di riscaldamento globale): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32:675.

23. Non utilizzare questa unità per funzioni diverse da quelle descritte nel presente manuale di istruzioni.
24. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente e completamente alla presa di corrente.
25. Non collegare altri apparecchi alla stessa presa, poiché ciò potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche.
26. Non smontare o modificare l'apparecchio o il cavo di alimentazione, poiché ciò potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche o incendi. Per tutti gli altri servizi è necessario rivolgersi a un tecnico qualificato.
27. Non posizionare il cavo di alimentazione o il prodotto vicino a una stufa, un radiatore o altre fonti di calore. Può causare rischi di scosse elettriche o incendi.
28. Questo prodotto è dotato di un cavo di messa a terra collegato a una spina o a un terminale di messa a terra. Deve essere collegato a una presa di corrente correttamente installata. Non tagliare o rimuovere in nessun caso la spina o il polo.
29. L'unità deve essere utilizzata o conservata in modo tale da essere protetta da umidità, condensa, spruzzi d'acqua, ecc. In tal caso, scollegare immediatamente l'unità.
30. Per spegnere l'unità, utilizzare sempre l'interruttore sul pannello di controllo o sul telecomando. Non avviare o arrestare il prodotto collegando e scollegando il cavo di alimentazione. Può causare rischio di scossa elettrica.
31. Non toccare i pulsanti del pannello di controllo con dita bagnate o umide.
32. Non utilizzare prodotti chimici pericolosi per pulire l'unità. Per evitare di danneggiare la finitura superficiale, utilizzare solo un panno morbido. Non utilizzare cera, diluenti o detergenti aggressivi. Non utilizzare l'apparecchiatura in presenza di sostanze o vapori infiammabili come alcol, insetticidi, benzina, ecc.
33. Non pulire l'unità con acqua. L'acqua potrebbe penetrare nel prodotto e danneggiare l'isolamento, creando il rischio di scosse elettriche. Se dovesse penetrare acqua nell'unità, scollegarla immediatamente e contattare il Servizio Clienti.
34. Per sollevare e installare l'unità, utilizzare due o più persone.
35. Quando si collega o si scollega un'apparecchiatura, afferrare sempre la spina. Non staccare mai la spina tirando il cavo. Può causare danni o rischio di scosse elettriche.

36. Installare il prodotto su un pavimento piano e robusto, in grado di sostenere fino a 50 kg. L'installazione su terreni deboli o irregolari può comportare il rischio di danni alla proprietà e lesioni personali.
37. Il dispositivo è conforme alla direttiva RE (2014/53/UE).
38. Quando il fusibile salta o l'interruttore automatico scatta, controllare la scatola dei fusibili/interruttori automatici della casa e sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore.
39. Si prega di notare che i refrigeranti non devono contenere alcun odore.
40. L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale con una superficie calpestabile superiore a "X" m2.

Quantità di gas R290 caricata (vedere etichetta di classificazione sull'apparecchio) (g)	Modello	Dimensione minima del sito per l'uso e lo stoccaggio (m2)
$186 \leq m \leq 225$	NEVE	11

Informazioni specifiche sugli apparecchi con gas refrigerante R290.

- Leggere attentamente tutte le avvertenze.
- Per lo sbrinamento e la pulizia dell'apparecchio non utilizzare utensili diversi da quelli consigliati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere posizionato in un'area priva di fonti di accensione continue (ad esempio: fiamme libere, apparecchi a gas o elettrici in funzione).
- Non perforare né bruciare.
- Questo apparecchio contiene Y g (vedere l'etichetta dei dati tecnici sul retro dell'unità) di gas refrigerante R290.
- R290 è un gas refrigerante conforme alle direttive ambientali europee. Non forare nessuna parte del circuito frigorifero.
- Se l'apparecchio viene installato, utilizzato o conservato in un'area non ventilata, la stanza deve essere progettata in modo da impedire l'accumulo di perdite di refrigerante, con conseguente rischio di incendio o esplosione dovuto all'accensione del refrigerante provocata da riscaldatori elettrici, fornelli o altre fonti di accensione.
- L'apparecchio deve essere conservato in modo tale da evitare guasti meccanici.

- Le persone che operano o lavorano nel sistema di refrigerazione devono essere in possesso di un'idonea certificazione rilasciata da un ente accreditato che garantisca la competenza nella gestione del refrigerante sulla base di una valutazione specifica riconosciuta dalle associazioni di settore.
- Le riparazioni devono essere eseguite secondo le raccomandazioni del produttore. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione di una persona qualificata nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- I condotti collegati a un apparecchio non devono contenere potenziali fonti di accensione.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

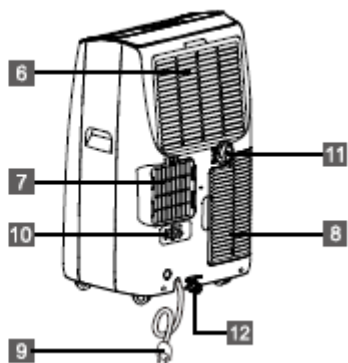
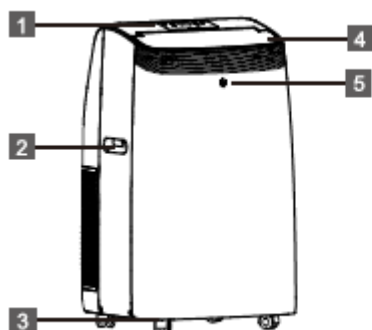
Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che:

- La tensione di alimentazione di rete corrisponda al valore indicato sulla targhetta posta sul retro dell'apparecchiatura.
- La presa di corrente e il circuito sono adatti all'apparecchio.
- La presa di corrente corrisponde alla spina.
- La presa è correttamente messa a terra.



La mancata osservanza di queste importanti istruzioni di sicurezza esonera il produttore da ogni responsabilità.

DESCRIPCIÓN



1. Pannello di controllo	7. Griglia di uscita dell'aria
2. Maniglia (entrambi i lati)	8. Griglia di aspirazione
3. Ruote	9. Cavo di alimentazione
4. Deflettore	10. Fissatore per prese
5. Ricevitore del telecomando	11. Drenaggio medio
6. Griglia di aspirazione	12. Scarico del condensatore

ACCESSORI

PARTI	NOME DELLE PARTI	QUANTITÀ
	Tubo di scarico Uscita del tubo flessibile Ingresso del tubo flessibile	1 partita
	Kit per finestra scorrevole	1 partita
	Telecomando Batterie (due AAA, 1,5 V)	1 partita
	Tubo di scarico	1 partita

NOTA: tutte le illustrazioni presenti nel presente manuale hanno solo scopo esplicativo. Il tuo elettrodomestico potrebbe essere leggermente diverso. Assicurarsi di rimuovere tutti gli accessori dalla confezione prima dell'uso.

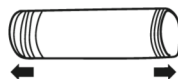
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

ESTRAZIONE ARIA CALDA

In modalità raffreddamento, l'apparecchio deve essere posizionato vicino a una finestra o a un'apertura, in modo che l'aria calda di scarico possa essere convogliata all'esterno.

Per prima cosa, posizionare l'unità su una superficie piana e assicurarsi che vi sia uno spazio libero minimo di 45 cm attorno all'unità e che questa sia vicina all'alimentatore di uscita del circuito singolo.

1. Estendere uno dei lati del tubo (Fig.1) e avvitare l'ingresso del tubo (Fig.2).
2. Estendere l'altro lato del tubo e avvitarlo all'uscita del tubo (Fig.3).
3. Installare l'ingresso del tubo flessibile nell'unità (Fig.4).
4. Fissare l'uscita del tubo flessibile al kit per finestra scorrevole e sigillarlo. (Figure 5 e 6).



Estendi il lato del tubo

Fig.1

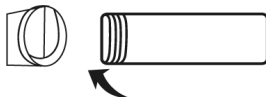


Fig.2

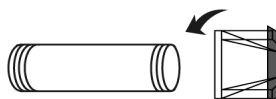


Fig.3



Fig.4

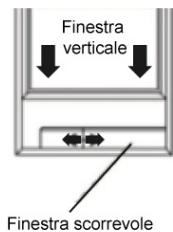


Fig.5

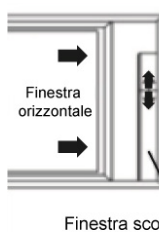


Fig.6



Il kit per finestre scorrevoli è stato progettato per adattarsi alla maggior parte delle finestre standard

verticali e orizzontali; Tuttavia, potrebbe essere necessario modificare alcuni aspetti delle procedure di installazione per determinati tipi di finestre. Il kit per finestra scorrevole può essere fissato con viti.

NOTA: se l'apertura della finestra è inferiore alla lunghezza minima del kit scorrevole per finestra, tagliare l'estremità senza staffa abbastanza corta da poterla inserire nell'apertura della finestra. Non tagliare mai il foro nel kit.

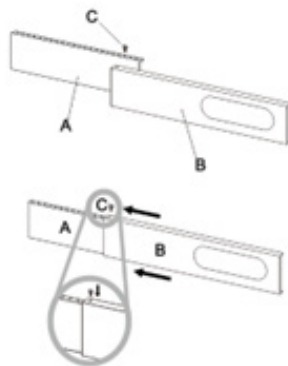
INSTALLAZIONE DEL KIT PER FINESTRE SCORREVOLI

1. Parti:

- A) Pannello
- B) Pannello con foro
- C) Vite/Perno

2. Montaggio:

Far scorrere il pannello B nel pannello A e regolarlo in modo che si adatti alla larghezza della finestra. Le dimensioni delle finestre variano. Quando si dimensiona la larghezza della finestra, assicurarsi che non vi siano spazi vuoti o sacche d'aria.

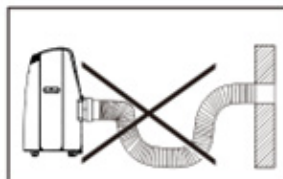
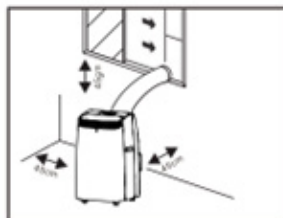


3. Bloccare la vite/il perno.

Bloccare la vite/il perno nei fori corrispondenti, in base alla larghezza richiesta per la finestra, per garantire che non vi siano spazi vuoti o sacche d'aria dopo l'installazione.

POSIZIONE

- Per ridurre al minimo rumore e vibrazioni, l'unità deve essere posizionata su una base solida.
- Posizionare l'unità su un pavimento liscio e livellato, sufficientemente robusto da sostenerla.
- L'unità è dotata di ruote per facilitarne il trasporto, ma deve essere spostata solo su superfici lisce e piane. Prestare particolare attenzione quando si rotola su superfici in moquette. Prestare attenzione e proteggere i pavimenti quando si cammina su pavimenti in legno. Non tentare di far rotolare l'unità sopra oggetti.
- L'unità deve essere posizionata in prossimità di una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Non posizionare mai ostacoli attorno all'ingresso o all'uscita dell'aria dell'unità.
- Per lavorare in modo efficiente, lasciare almeno 45 cm

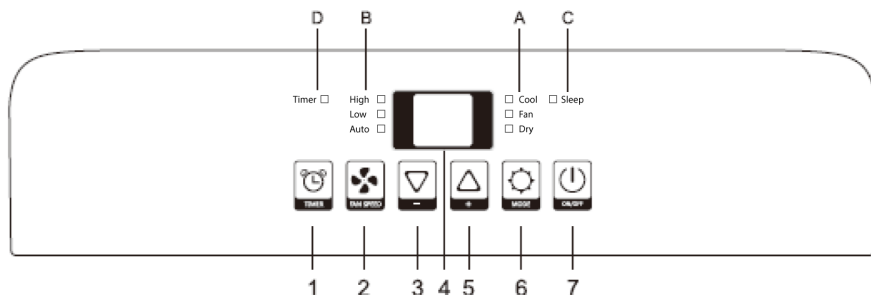


(18") di spazio attorno e sopra la parete.

- Il tubo può essere allungato, ma è meglio mantenerlo alla lunghezza minima necessaria. Assicuratevi inoltre che il tubo non presenti curve o attorcigliamenti bruschi.

DESCRIZIONE DELLO SCHERMO DISPLAY

Il pannello di controllo è posizionato sulla parte superiore dell'elettrodomestico e permette di gestire le funzioni dei componenti senza l'ausilio del telecomando, ma per sfruttarne appieno le potenzialità è necessario utilizzare il telecomando.



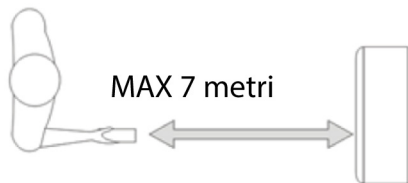
- | | |
|---|--|
| 1. Impostazioni del timer. | A. Modalità di visualizzazione. |
| 2. Impostazioni della velocità della ventola. | B. Visualizzazione della velocità della ventola. |
| 3. Diminuire. | C. Funzione notturna. |
| 4. Schermo di visualizzazione. | D. Indicatore del timer. |
| 5. Aumento. | |
| 6. Modalità. | |
| 7. Acceso/Spento. | |

TELECOMANDO

		Acceso/Spento		Velocità della ventola
		Aumento		Modalità
		Diminuire		Oscillazione
		Timer		Funzione notturna
		Cambio di unità		

- Puntare il telecomando verso il ricevitore del dispositivo.

- Il telecomando non deve trovarsi a più di 7 metri di distanza dal dispositivo (senza ostacoli tra il telecomando e il ricevitore).
- Il telecomando deve essere maneggiato con estrema cura. Non lasciarlo cadere e non esporlo alla luce diretta del sole o a fonti di calore. Se il telecomando non funziona, provare a rimuovere la batteria e reinserirla.



INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando;
- Inserire due batterie "AAA" da 1,5 V nell'alloggiamento corretto. Per la posizione, fare riferimento alle istruzioni all'interno del vano batterie.



NOTA:

- In caso di sostituzione o smaltimento del telecomando, le batterie devono essere rimosse e smaltite secondo le normative vigenti, in quanto nocive per l'ambiente.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non gettare le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o perdere liquido.
- Se il telecomando non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, rimuovere le batterie.

ACCENSIONE DEL DISPOSITIVO

Collegalo alla presa di corrente e il dispositivo entrerà in modalità standby.

Premere il **pulsante**  per accendere il dispositivo. Verrà visualizzata l'ultima funzione attiva prima dello spegnimento.



Modalità FREDDO

Ideale per climi caldi e afosi quando è necessario rinfrescare e deumidificare la stanza.

Per configurare correttamente questa modalità:

- Premere il **pulsante**  sull'apparecchio, se effettuato tramite telecomando premere il **pulsante** , più volte fino a quando non compare il simbolo "COOL".
- Selezionare la temperatura desiderata tra 18°C e 32°C (64°F e 90°F) premendo il pulsante di aumento "Δ" / di diminuzione "▽" finché non viene visualizzato il valore corrispondente.

- Selezionare la velocità della ventola desiderata premendo il **pulsante della velocità della ventola** : Alta / Basso / Auto.

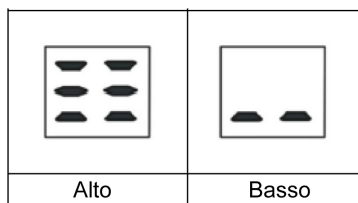


La temperatura ambiente più adatta durante l'estate è compresa tra 24°C e 27°C (75°F e 81°F). Si consiglia tuttavia di non impostare una temperatura molto inferiore a quella esterna. La differenza sta nel fatto che la velocità della ventola è più evidente quando il prodotto è in modalità Ventilazione, ma potrebbe non essere percepibile in modalità Raffreddamento.

Modalità FAN

Quando si utilizza l'apparecchio in questa modalità non è necessario collegare il tubo dell'aria.

- Premere il tasto **"Mode"**  sull'apparecchio, se si utilizza il telecomando premere il tasto , più volte fino a quando non compare il simbolo "Fan".
- Selezionare la velocità della ventola desiderata premendo il **pulsante della velocità della ventola**  per selezionare la velocità desiderata: Alta / Basso.
- La schermata viene visualizzata come segue:



Modalità ASCIUGATURA

Ideale per ridurre l'umidità ambientale (primavere e autunni, ambienti umidi, periodi piovosi, ecc.).

In modalità di deumidificazione, l'apparecchio deve essere preparato come in modalità di raffreddamento, con il tubo di scarico dell'aria collegato per consentire all'umidità di essere scaricata all'esterno.



Per configurare correttamente questa modalità:

- Premere ripetutamente il **pulsante Mode**  sull'apparecchio o il pulsante sul telecomando , fino a quando non viene visualizzato il simbolo Dry.
- Sullo schermo verrà visualizzato il simbolo visibile nell'immagine.
- In questa modalità la velocità della ventola viene selezionata automaticamente dall'apparecchio e non può essere impostata manualmente.

Modalità SMART

L'apparecchio seleziona automaticamente se funzionare in modalità raffreddamento o ventilazione.

Per configurare correttamente questa modalità:

- Premere più volte il **pulsante**  sul dispositivo (sul telecomando è il **pulsante** ) fino a quando non viene visualizzata la seguente schermata:



- Selezionare la velocità della ventola desiderata premendo il **pulsante della velocità della ventola** : Alto / Basso / Automatico.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Questo timer può essere utilizzato per ritardare l'accensione o lo spegnimento del dispositivo, evitando così sprechi di energia elettrica e ottimizzando i periodi di funzionamento.

Avvio della programmazione:

- Accendere l'apparecchio e scegliere la modalità desiderata, ad esempio Modalità Raffreddamento, 24°C, Alta Velocità della Ventola. Spegnerne il dispositivo.
- Premere il **pulsante "Timer"**  e il numero di ore lampeggerà.
- Premere il pulsante di aumento "Δ" / di diminuzione "▽" fino a visualizzare l'ora corrispondente.
- Attendere circa 5 secondi, il timer sarà attivo e il simbolo "Timer" si illuminerà.
- Premere nuovamente il **pulsante**  o il **pulsante on/off** , il timer verrà annullato e il simbolo "Timer" scomparirà dal display.

Disconnessione dalla programmazione:

- Quando l'apparecchio è in funzione, premere il **pulsante** , lampeggerà il simbolo "Timer" e il numero delle ore.
- Premere il tasto "Δ" / "▽" fino a visualizzare l'ora corrispondente.
- Attendere circa 5 secondi, il timer sarà attivo e il simbolo "Timer" si illuminerà.
- Premere nuovamente il **pulsante**  o el **botón** , il timer verrà annullato e il simbolo "Timer" scomparirà dal display.

Cambia l'unità di temperatura:

Quando l'apparecchio è in funzione, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "Δ" e "▽" per 3 secondi, quindi è possibile cambiare l'unità di temperatura.

Per esempio:

- Prima della commutazione, in modalità freddo, lo schermo è mostrato come nella **Fig. 1**.
- Dopo la modifica, in modalità freddo, la schermata viene mostrata come in **Fig. 2**.

Cambiare l'unità di temperatura sul telecomando:

Quando l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ per modificare l'unità di temperatura.



Fig.1



Fig.2

Funzione OSCILLAZIONE (specifica del telecomando)

Questa funzione sposta i deflettori per regolare la direzione del flusso d'aria.

Per configurare correttamente questa funzionalità:

- Premere il pulsante  per selezionare il deflettore orizzontale in modo che si muova automaticamente verso l'alto e verso il basso.
- Premere il pulsante  premere nuovamente il pulsante.

Funzione NOTTE (specifica per telecomando)

Questa funzione è utile di notte poiché riduce gradualmente il funzionamento del dispositivo.

- Per configurare questa funzionalità:
- Selezionare la modalità freddo come descritto sopra.
- Premere il pulsante .

Lo schermo ridurrà la luminosità e la velocità della ventola sarà bassa.



La **funzione NOTTE** mantiene la stanza a una temperatura ottimale, senza eccessive fluttuazioni di temperatura o umidità, e funziona in modo più silenzioso. La velocità della ventola è sempre impostata su Bassa, mentre la temperatura e l'umidità della stanza variano gradualmente per garantire il massimo comfort.

In **modalità RAFFREDDAMENTO**, la temperatura selezionata aumenterà di 1°C (1°F) all'ora per un periodo di 2 ore. Questa nuova temperatura verrà mantenuta per le prossime 6 ore. Quindi il dispositivo si spegne.

La **funzione NOTTE** può essere disattivata in qualsiasi momento durante il funzionamento premendo il tasto "**Sleep**", "**Mode**" o "**velocità ventola**".

Nelle modalità **DRY** e **SMART**, la **funzione NOTTE** sarà comunque disponibile.

AUTODIAGNOSI

Il dispositivo è dotato di un sistema di autodiagnosi per identificare una serie di errori.

I suggerimenti per la protezione vengono visualizzati sullo schermo del dispositivo.

SE MOSTRATO	COSA DEVO FARE?
 GUASTO DELLA SONDA (sensore danneggiato)	Si aparece esto, comuníquese con SAT.
 SERBATOIO PIENO (serbatoio di sicurezza pieno)	Svuotare il serbatoio di sicurezza interno seguendo le istruzioni riportate sull'apparecchio: "Operazioni di fine stagione"

CONSIGLI PER UN USO CORRETTO

Per sfruttare al meglio il tuo prodotto, segui questi consigli:

- Chiudere le finestre e le porte della stanza da climatizzare.

In caso di installazione semipermanente del prodotto, è opportuno lasciare una porta leggermente aperta (solo 1 cm) per garantire una corretta ventilazione;

- Proteggere la stanza dalla luce solare diretta chiudendo parzialmente tende e/o persiane, in modo da ridurre notevolmente i consumi dell'elettrodomestico.
- Non appoggiare mai oggetti di alcun tipo sull'apparecchio.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria dell'apparecchio.

Un flusso d'aria ridotto compromette le prestazioni e potrebbe danneggiare l'unità.

- Assicurarsi che non ci siano fonti di calore nella stanza;
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti molto umidi (ad esempio lavanderie).
- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana. Se necessario, posizionare dei freni sotto le ruote anteriori.

DRENAGGIO DELL'ACQUA

Quando all'interno dell'unità si forma una quantità eccessiva di condensa, l'apparecchio smette di funzionare e visualizza " **FE** " (SERBATOIO PIENO) come indicato nell'AUTODIAGNOSI.

Ciò indica che è necessario drenare la condensa utilizzando le seguenti procedure:

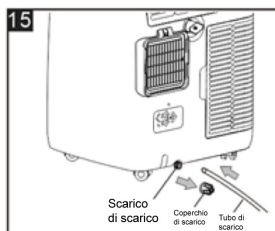
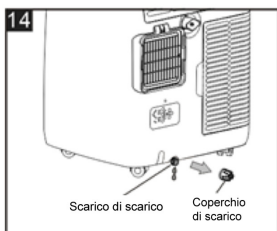
Drenaggio manuale (fig. 14)

Nelle zone con elevata umidità potrebbe essere necessario drenare l'acqua.

1. Scollegare l'unità dall'alimentazione.
2. Posizionare una bacinella di raccolta sotto il tappo di scarico inferiore. Vedi diagramma.
3. Rimuovere il tappo di scarico inferiore.
4. L'acqua verrà scaricata e raccolta nella vaschetta di scarico (potrebbe non essere inclusa).
5. Dopo aver scaricato l'acqua, riposizionare saldamente il tappo di scarico inferiore.
6. Accendere l'unità.

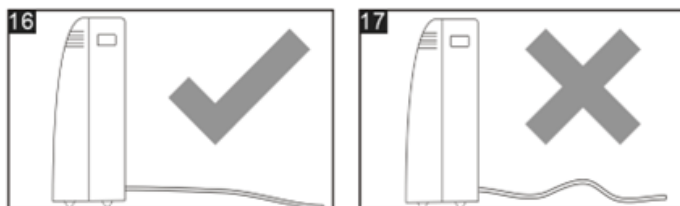
Drenaggio continuo (fig.15)

1. Scollegare l'unità dall'alimentazione.
2. Rimuovere il tappo di scarico. Durante questa operazione potrebbe fuoriuscire dell'acqua residua, quindi tenete a portata di mano un vassoio per raccoglierla.
3. Collegare il tubo di scarico (1/2" o 12,7 mm, potrebbe non essere incluso). Vedere lo schema.
4. L'acqua può essere scaricata ininterrottamente attraverso il tubo in uno scarico a pavimento o in un secchio.
5. Accendere l'unità.



NOTA:

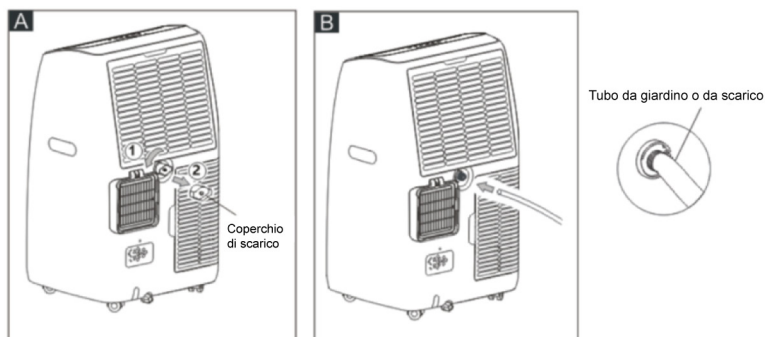
Assicurarsi che l'altezza e la sezione trasversale del tubo di scarico non siano superiori all'uscita dello scarico, altrimenti il serbatoio dell'acqua potrebbe non svuotarsi. (fig.16 e fig.17)



Drenaggio medio

Quando l'unità funziona in modalità a secco, è possibile scegliere il seguente metodo di drenaggio.

1. Scollegare l'unità dall'alimentazione.
2. Rimuovere il tappo di scarico (Figura A). Durante questa operazione potrebbe fuoriuscire dell'acqua residua, quindi tenete a portata di mano un vassoio per raccoglierla.
3. Collegare il tubo di scarico (1/2" o 12,7 mm, potrebbe non essere incluso). (Figura B)
4. L'acqua può essere scaricata ininterrottamente attraverso il tubo in uno scarico o in un secchio.
5. Accendere l'unità.



PULIZIA

Prima effettuare operazioni di pulizia o manutenzione, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante  sul pannello di controllo o sul telecomando, attendere qualche minuto, quindi scollegarlo dalla presa di corrente.

Si consiglia di pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido e di asciugarlo poi con un panno asciutto.

- Non lavare mai l'apparecchio con acqua. Potrebbe essere pericoloso.
- Non utilizzare mai benzina, alcol o solventi per pulire l'apparecchio.
- Non spruzzare mai liquidi insetticidi o simili.

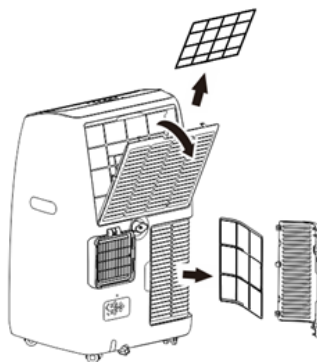
PULIZIA DEI FILTRI DELL'ARIA

Per mantenere l'elettrodomestico efficiente, è opportuno pulire il filtro ogni settimana di utilizzo.

Il filtro può essere rimosso come mostrato nella figura sottostante.

Per evitare possibili tagli, evitare il contatto con le parti metalliche dell'apparecchio quando si rimuove o si reinstalla il filtro. Può comportare il rischio di lesioni personali.

Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere accumulata nel filtro. Se è molto sporco, immergetelo in acqua tiepida e sciacquatelo più volte. La temperatura dell'acqua non dovrebbe mai superare i 40°C (104°F). Dopo il lavaggio, lasciare asciugare il filtro e poi riposizionare la griglia di aspirazione nell'apparecchio.



OPERAZIONI STAGIONALI

CONTROLLI DI INIZIO STAGIONE

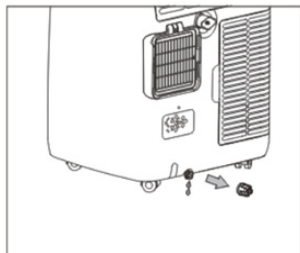
Assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati e che il sistema di messa a terra sia efficiente. Seguire scrupolosamente le istruzioni di installazione.

OPERAZIONI DI FINE STAGIONE

Per svuotare completamente il circuito interno dell'acqua, rimuovere il coperchio.

Scolare tutta l'acqua rimanente in un contenitore. Una volta scaricata tutta l'acqua, rimettere il tappo.

Pulire il filtro e asciugarlo accuratamente prima di rimetterlo al suo posto.



Ambiente operativo:

Modalità di raffreddamento: 18°C -35°C (64°F -95°F), 30% UR ~ 90% UR

RICICLO



Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto come stabilito dalla Direttiva Europea 2012/19/UE. Al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali oppure presso i distributori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un apparecchio evita potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute derivanti da uno smaltimento improprio e consente il riciclaggio dei materiali in esso contenuti,

ottenendo così un notevole risparmio di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di collaborare alla raccolta differenziata, sul prodotto è presente un'etichetta di avvertenza che indica di non utilizzare i contenitori tradizionali per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale o il negozio presso cui è stato effettuato l'acquisto per lo smaltimento.

GARANZIA

*Esclusi i materiali di consumo.

L'azienda offre una garanzia tecnica conforme alla legislazione vigente in ogni Paese. Si garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale, progettazione e fabbricazione al momento dell'acquisto. Se durante il periodo di garanzia l'apparecchiatura non dovesse funzionare correttamente in condizioni di utilizzo normali, il prodotto verrà riparato o sostituito, a seconda dei casi, alle condizioni di seguito stabilite:

- Per la validità della garanzia sarà necessario presentare la fattura originale o lo scontrino d'acquisto.
- La garanzia sarà valida solo se saranno presentati il numero di serie e il modello del prodotto (riportati sull'adesivo con le specifiche tecniche).

Ci riserviamo il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se queste informazioni sono state rimosse o manomesse dopo l'acquisto originale del prodotto.

- Si consiglia di conservare l'imballo originale e l'imballo protettivo per evitare danneggiamenti durante il trasporto, nel caso fosse necessario inviare il prodotto all'Assistenza Tecnica.



DOWNLOAD:

ES - Descarga el manual (disponible en varios idiomas) escaneando el código.

PT - Baixe o manual (disponível em vários idiomas) digitalizando o código.

EN - Download the manual (available in several languages) by scanning the code

FR - Téléchargez le manuel (disponible en plusieurs langues) en scannant le code.

IT - Scaricate il manuale (disponibile in diverse lingue) scansionando il codice.

EV CONFORT

Pol. Ind. Landrove s/n. 27866 Viveiro, Lugo
sat@evconfort.com